

# **novinky** **z radnice**

mesto Trnava ■ ročník XVII ■ číslo 1 ■ február 2006



# Sľub životu

Začiatkom roka si dávame rôzne predsavzatia a sľuby. Po mesiaci však na niektoré z nich už zabúdame. Majú vôbec význam, alebo ide iba o formálnu hru pred sebou a vlastným okolím? Z individuálneho hľadiska majú predsavzatia dôležitý psychologický rozmer, vďaka ktorému môžeme rásť v poznaní samých seba i svojho miesta vo svete. Sľub či predsavzatie je totiž výsledkom schopnosti zastaviť sa a zrekapitulovať svoje kroky. Na základe poznania vlastných chýb máme možnosť vyvarovať sa ich. Nie je to vždy ľahký proces. Neradi si priznávame vlastné nedostatky, oveľa radšej ich hľadáme u iných. So sebou sme zväčša, aspoň navonok, spokojní, tvárime sa suverénne, akoby sme žiadne korekcie nepotrebovali. No ak je to tak, potom by sme aj celospoločensky nemali pociťovať skepsu. Veď stav spoločnosti je výsledkom konania každého z nás. Politikov, na ktorých najradšej nadávame, si volíme podľa vlastných vízií a predstáv. Ako nie je ideálny žiadny politik, tak nie je ideálny ani nikto z nás. Darmo, nie sme svätí.

To však neznamená, že sa nemáme usilovať o zlepšenie seba či spoločnosti. Schopnosťou reflektovať vlastné konanie a myslenie vytvárame predpoklady pre lepší spoločný život. Sľub má tak význam nielen z hľadiska individuálneho, ale i celospoločenského. Patrí k prejavom ochoty spoznávať seba a snahy prispôbovať vlastné správanie a konanie ostatným. Ide tak o dôležitý rozmer ľudského spolunažívania. Možno aj pre túto vážnosť si niektorí radšej predsavzatia na začiatku roka nedávajú. Ich naplnenie totiž vyžaduje určitý stupeň sebadisciplíny a námahy. Mnohí neveria sľubom aj preto, že sa už veľakrát sklamali. U seba či iných. Najmä vtedy, ak predsavzatia boli nereálne, alebo boli len prostriedkom na získanie moci, bez poznania okolností, vlastných schopností.

A naviac chýbala vôľa vzdať sa iných ľahších príležitostí. Pre vlastný rast by sme však na predsavzatia nemali rezignovať. Patria k prejavu múdrosti a ochoty žiť v živote čo najkrajšie. Nechať všetko na osud, náhodu či naivne čakať na šťastie prináša iba reptanie a závisť. Priznávam sa, že moje tohtoročné predsavzatie bolo takmer rovnaké ako v minulom roku. A treba povedať, že som si ho aj zjednodušil.

Hlavne z pohľadu osobnej zainteresovanosti. Napriek preferovanej skepse a negatívam, napriek reálnym nešťastiam, chorobám a nespravodlivosťiam chcem vidieť aj pozitívne stránky života. A najmä nestratiť vďačnosť za život a za ľudí.

## Americký veľvyslanec navštívil Trnavu

Veľvyslanec USA na Slovensku Rodolphe M. Vallee vyzdvihol 20. januára počas svojej návštevy v Trnave realizáciu strategického plánu ekonomického rozvoja nášho mesta. Primátor Trnavy Štefan Bošňák pri tejto príležitosti vyslovil svoje poďakovanie za grant, ktorý poskytla americká vláda mestu Trnava na vypracovanie tohto plánu v predchádzajúcom období. Jeho prioritou bolo získanie strategického investora, čo sa krátko na to podarilo a už v roku 2003 sa tu začala výstavba novej automobilky PSA Peugeot Citroën.

Americký veľvyslanec (na fotografii v strede) vyslovil na trnavskej radnici úprimnú sústrasť amerického ľudu nad úmrtím slovenských vojakov pri havárii armádneho lietadla, ktoré ich viezlo z juhosrbskej provincie Kosovo. „Budeme na nich myslieť v našich srdciach aj v našich modlitbách,“ povedal.

Rodolphe M. Vallee navštívil v Trnave aj Galériu Jána Koniarka a Dvoranu slávy dobra v Dome hudby Mikuláša Schneidera Trnavského, kde prijal pozvanie na tohtoročný medzinárodný hudobný festival Dobrofest – Trnava 2006, ktorý sa uskutoční od 1. do 4. júna. Zaujímal sa aj o športové aktivity v Trnave a podmienky, ktoré vytvára mesto na športovanie. Už v novembri minulého roka, keď počas neoficiálnej návštevy na štadióne Lokomotívy slávnostným výkopom otvoril futbalový zápas starších žiakov z Nitry a Trnavy, sa pochvalne sa vyjadril o novom umelom trávniku na futbalovom ihrisku.



-eu-

## Viac peňazí na dopravu a výstavbu bytov

**Vyrovnaný rozpočet mesta Trnava na rok 2006 vo výške 1 miliardy 306 miliónov 830 tisíc korún počíta v porovnaní s rokom 2005 s vyššími výdavkami najmä na dopravu, bytovú výstavbu, sociálnu starostlivosť, mládež a šport.**

Suma 117 miliónov 965 tisíc korún určená na dopravu je o 40 miliónov 817 tisíc korún vyššia ako vlani. Medziiným sú v rozpočte vyčlenené položky na čiastočné riešenie dopravného zaťaženia Rybníkovej ulice, projektovú dokumentáciu na rekonštrukciu a výstavbu viacerých miestnych komunikácií, cyklistického chodníka od závodu PSA Peugeot Citroën po účelovú komunikáciu na Zavarskej ulici a cyklistických chodníkov na Moyzesovej, Zelenečskej, Vansovej a Streleckej ulici. Pripravovať sa bude aj projektová dokumentácia pre výstavbu ďalších parkovísk.

Suma 191 miliónov 769 tisíc korún na bytovú výstavbu predstavuje zvýšenie tejto položky rozpočtu o 31 miliónov 928 tisíc korún. Uvažuje sa napríklad o dokončení projektov a začatí realizácie technickej infraštruktúry a komunikácií obytného súboru v lokalite Kočíšské, dopracovaný bude realizačný projekt pre 24 bytových

jednotiek v lokalite na Coburgovej ulici, hotová je aj projektová dokumentácia pre stavebné povolenie na výstavbu nájomného bytového domu na Tajovského ulici.

Suma 73 miliónov 537 tisíc na sociálnu starostlivosť je v tomto roku o 5 miliónov 755 tisíc korún vyššia a 74 miliónov 55 tisíc určených pre mládež a šport je o 17 miliónov 821 tisíc korún viac ako v rozpočte na minulý rok. Viac peňazí pôjde napríklad aj na kultúru, vzťahy s verejnosťou, podporu malého a stredného podnikania a odpadové hospodárstvo. Naproti tomu sa však niektoré položky rozpočtu znížili, medzi nimi napríklad suma vyčlenená na správu úradu a prevádzku budov.

Nemalá pozornosť bude venovaná aj zlepšovaniu životného prostredia. Medzi zámery, ktoré sa začnú realizovať už v tomto roku, patrí napríklad prvá etapa výstavby parku medzi križovatkou ulíc Hlboká – Bučianska a budovou pošty na Starohájskej ulici. V tejto etape sa uskutoční vybudovanie oporného múrika popri komunikácii a terénnej vlny, ktorá má podporiť izolačnú funkciu budúcej výsadby drevín medzi frekventovanou komunikáciou na Hlbokej ulici a bytovou zástavbou. Na tento účel sú v rozpočte 2 milióny korún.

O realizácii konkrétnych zámerov jednotlivých programov rozpočtu Mesta Trnava na rok 2006 budeme priebežne prinášať aktuálne informácie.

-eu-

## Mestský úrad v Trnave má novú prednostku



Po pätnástich rokoch práce požiadal o uvoľnenie z funkcie prednostu Mestského úradu v Trnave Ing. Juraj Tibenský, ktorý stál pri jeho formovaní a budovaní od začiatku obnovenia samosprávy v našom meste. Podľa jeho slov toto obdobie významným spôsobom ovplyvnilo aj jeho život a teraz cíti potrebu zastaviť sa.

Od prvého januára bola vymenovaná do funkcie prednostky mestského úradu dovedejšia vedúca ekonomického odboru Ing. Hana Dienerová. Vo svojom novoročnom príhovore zamestnancom zdôraznila, že prvoradou podmienkou pre dobrú službu občanom Trnavy je bezchybný chod mestského úradu. Pretože základným komponentom dobrého riadiaceho systému je dobrá komunikácia so zamestnancami, jedným z jej prvých krokov bude vytvorenie zamestnaneckého komunikačného programu.

„Príbeh našej miestnej samosprávy je úspešný a mestský úrad vzdelanostnou úrovňou zamestnancov predstavuje veľký mozgový potenciál. Chcela by som, aby bola táto mozgová kapacita zapojená do spoločného riešenia problémov a aby sme aj napriek neustálemu pribúdaniu nových kompetencií i povinností udržali dosiahnutú úroveň,“ povedala Hana Dienerová a dodala, že ak rutinné procesy budú prebiehať plynulo, rozšíri sa priestor pre tvorivú prácu na úrovni manažmentu i zamestnancom, čo v konečnom dôsledku bude v prospech občanov mesta.

-redakcia-



## Mesto Trnava ušetrilo na poštovnom

**Peňažnú úsporu takmer milión korún sa podarilo Mestskému úradu v Trnave docieľiť v minulom kalendárnom roku prostredníctvom realizácie projektu Doručovateľská služba mesta.**

„Každoročne sa zvyšujúce ceny poštovného prinúti každého dobrého hospodára zamyslieť sa možnosťou aplikácie úsporných opatrení. O tom, že mesto Trnava sa snaží dobre hospodáriť so zverenými verejnými financiami, svedčia aj výsledky tohto projektu,“ povedal vedúci odboru organizačného a vnútornej správy mestského úradu Mgr. Rastislav Mráz. Myšlienka docieľiť úsporu s pomocou vlastnej doručovateľskej služby sa zrodila, keď pri analýze odosielanej korešpondencie za mesto Trnava vysvitlo, že najväčšia časť poštových zásielok putuje práve do schránok občanov a firiem sídliacich v meste. Preto začiatkom roka 2005 vyhlásil odbor organizačný a vnútornej správy Mestského úradu v Trnave nábor doručovateľov. Stanovené boli základné parametre pre ich úkolové odmeňovanie a roznášku pošty v rámci mesta. Prvé doručovanie sa uskutočnilo 11. januára minulého roka a už do konca februára sa týmto spôsobom podarilo docieľiť úsporu viac ako polovice nákladov. Tento trend sa podarilo udržať počas celého roka.

Pod dohľadom koordinátorov z radov zamestnancov mesta v súčasnosti doručuje poštu sedemnást externých doručovateľov. O prínose tohto projektu a ich práce jasne vypovedajú čísla: Kým v roku 2004 boli výdavky mesta na poštovné 2 milióny 241 tisíc korún, v roku 2005 to bol už iba 1 milión 243 tisíc korún. „Peňažná úspora teda predstavuje takmer milión korún, avšak zohľadnení medziročného nárastu poštovného môžeme hovoriť aj o väčšej sume,“ pripomenul Rastislav Mráz.

*-redakcia-*

## Mesto podalo bezdomovcom pomocnú ruku

**Počas mrazivých dní bola v Trnave možnosť ubytovania pre ďalších dvadsiatich ľudí**

Nie všetci trnavskí bezdomovci využili počas enormne nízkych januárových teplôt možnosť prespať v ubytovni. Zariadenie na Coburgovej ulici má kapacitu tridsať lôžok pre mužov a sedem pre ženy. V prvú mrazivú noc boli prázdne štyri a druhú sedem postelí.

Napriek tomu, vzhľadom na dlhodobjšiu prognózu chladných nocí a dní, pripravilo Mesto Trnava ďalšiu miestnosť pre ubytovanie dvadsiatich bezdomovcov. V spolupráci s ministerstvom vnútra zabezpečilo dvadsať postelí a štyridsať prikrývok. Hliadky mestskej polície počas obhliadok upozorňovali bezdomovcov na možnosť prečkania noci vo vykúrenej miestnosti. Tú nemuseli opustiť ani počas mrazivých dní.

V Trnave je v súčasnosti okolo päťdesiat bezdomovcov. V zime býva útulok dostatočne využívaný, hoci bezdomovcom robí problémy dodržiavať zásadu prísť na nocľah bez požitia alkoholu. V zariadení môžu dostať teplý čaj, teplé jedlo im každý deň dáva arcidiecézna charita. Aj takýmto spôsobom sa pokúsila samospráva podať pomocnú ruku ľuďom bez domova.

*-don-*

## Trnava sa predstavila na veľtrhu v Brne

Tohtoročný Brnenský veľtrh cestovného ruchu bol najväčší v jeho šestnásťročnej tradícii. Na veľtrhu, na ktorom sa zúčastnilo aj mesto Trnava, vystavovalo dvadsaťosem krajín a počas trvania ho navštívilo skoro štyridsaťtisíc návštevníkov.

Účasť na veľtrhoch cestovného ruchu patrí k možnostiam propagácie mesta a zároveň vytvára priestor na rokovania o nových produktoch a ponukách. Primátor mesta Štefan Bošňák využil svoju jednodňovú návštevu v Brne na pracovné stretnutie so slovenskými predstaviteľmi miest a českými partnermi z Kroměříža. Počas veľtrhu navštívili medzi oficiálnymi partnermi stánok mesta aj zástupcovia Brna, Břeclavi a predseda Trnavského samosprávneho kraja Tibor Mikuš.

Trnavská expozícia bola prispôbená novému pavilónu a umiestneniu. Susedila s Trnavským samosprávnym krajom a so Slovenskou agentúrou pre cestovný ruch. Cez repliku Bernolákovej brány sa mohli návštevníci oboznámiť s dominantami mesta, ktoré boli predstavené na veľkoplošných fotografiách.

V tomto roku chce trnavská samospráva okrem výstavy v Brne a Bratislave využiť aj ponuku Slovenskej agentúry cestovného ruchu vystavovať zdarma v Budapešti a Katowiciach.

Konfrontácia miest i cestovných kancelárií na výstavách cestovného ruchu môže posúvať úroveň cestovného ruchu u nás k európskym štandardom. Hoci má Slovensko má v tejto oblasti, ako to potvrdil aj brnenský veľtrh, ešte rezervy, napríklad v Trnave sa podľa oficiálnej štatistiky v minulom roku zvýšil počet zahraničných návštevníkov v Trnavskej informačnej službe o tisícdeväťsto osôb a predpokladá sa, že celkovo sa počet návštevníkov nášho mesta zvýšil minimálne o tritisíc ľudí.

-pt-

## Nové obytné domy budú hotové do leta

**Výstavba bytových domov na Františkánskej a Clementisovej ulici čoskoro vstúpi do finále. Zmluvný termín ukončenia prvého z nich je 30. júna, druhý by mal byť hotový koncom júla.**

„Hrubá stavba pokročila natoľko, že dokončenie oboch domov v týchto termínoch je naozaj reálne. Teraz už môžeme začať uzatvárať stávky, v ktorom z nich sa bude bývať skôr,“ pousmial sa vedúci odboru investičnej výstavby Mestského úradu v Trnave Ing. Dušan Béreš a pokračoval: „Náročky sme načasovali ukončenie výstavby a nasťahovanie nájomníkov na letné mesiace, aby sme sa vyhli problémom, ktoré sa vyskytli v dome so šesťdesiatimi bytmi na Veternej ulici. Ten bol ukončený v decembri a stavba preto nebola z hľadiska zabudovanej vlhkosti dostatočne vyzretá. To sa prejavilo plesnením stien na exponovaných stranách domu.“

Väčšina činností na oboch stavbách teraz pokračuje v interiéroch na kúrení, elektroinštalácii, omietkach, obkladoch, podlahách, sádrokartónoch, atď. Oba bytové súbory budú pozostávať z jedno, dvoj a trojizbových bytov s plošnou výmerou a štandardným vybavením v zmysle smernice o dotačných nástrojoch ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja v oblasti nájomných bytov. Každá z týchto stavieb bude mať svoje špecifiká, ktoré zvýšia jej atraktivnosť pre obyvateľov. Polyfunkčný

dom so štyridsiatimi bytmi na Františkánskej je v turisticky prifaľzivej centrálnej mestskej zóne len pár krokov od historického centra mesta – Trojičného námestia. Dom s deväťdesiatimi ôsmimi bytmi na Clementisovej vytvorí mikrozónu – átrium v dotyku so športovým areálom, kde budú mať obyvatelia viac možností využitia voľného času vzhľadom na rozsiahlejšie sadové úpravy priestoru.

Náklady na výstavbu domu na Františkánskej sú zatiaľ vyčíslené na približne 70 miliónov korún, na Clementisovej, kde po začatí výstavby vysvitlo, že je nutná masívnejšia úprava terénu, je to približne 154 miliónov korún. Konečnú sumu ešte môžu ovplyvniť prípadné ďalšie nevyhnutné práce naviac. Mesto Trnava hradí práce spojené s prípojkami na inžinierske siete, výstavbu parkovísk, mobiliár a sadové úpravy, na Františkánskej aj práce spojené s výstavbou polyfunkcie. Prevažná časť finančných prostriedkov na výstavbu oboch domov je zo Štátneho fondu rozvoja bývania, ktorý stanoví aj podmienky, za ktorých budú byty poskytované záujemcom do prenájmu.

-eu-

## Prvý Trnavčan dvadsať minút po polnoci

foto: -es-



Nejedného rodiča isto poteší, keď sa dátum narodenia jeho dieťaťa kryje s niektorým iným významným dátumom, napríklad vzniku Slovenskej republiky a zároveň aj Novým rokom. Prvé dieťa na Slovensku sa narodilo na Nový rok v Nitre, Trnave patrila druhá priečka – dieťa sa tu narodilo dvadsať minút po polnoci, ale napríklad v Trenčíne museli naňho čakať takmer šesť hodín nového roka.

Na Gynekologicko-pôrodnickom oddelení trnavskej Fakultnej nemocnice s poliklinikou bola na sklonku minulého roka relatívne pokojná noc, a napriek tomu, že rodičky sú pod lekárskej dozom, vládla aj tam tak trošku silvestrovská nálada. Iste najmä preto, lebo sa čakalo, ktorý z novorodencov sa ohlási ako prvý v novom roku.

Prvé dieťa roku 2006, ktoré prišlo na svet v Trnave, dostalo meno Nina a narodilo sa rodičom Lucii a Petrovi Krupovcom. „Krátko pred polnocou bola prijatá mladá mamička, prvoroďička s odtečenou plodovou vodou. Rozbehol sa pôrod, ktorý prebehol bez komplikácií a porodili sme dievčatko vážiace 2950 gramov a 48 centimetrov dlhé. Zhodou okolností tesne pred polnocou sa narodili posledné deti roka 2005 – boli to dvojčatá,“ informoval nás sekundárny lekár Ivan Dečkov z Gynekologicko-pôrodnického oddelenia Fakultnej nemocnice s poliklinikou v Trnave. Zaujímavosťou bolo, že tak ako sa končil minulý rok narodením dvojčiat, presne tak sa tu minulý rok aj začínal.

-maju-

*Zablahoželať šťastnej mamičke a privítať na svete malú Ninočku Krupovú prišiel s kyticou kvetov aj primátor mesta Ing. Štefan Bošňák. Nezabudol priložiť „do perinky“ aj štartovací príspevok – vkladnú knižku so sumou šesťtisíc korún, oteplenú dojčenskú súpravičku, hračky a fotografický album.*

-redakcia-

## **Parkovanie v centre mesta je drahšie**

**Poplatok za parkovanie v Centrálnnej mestskej zóne mesta Trnava (CMZ) sa v tomto roku zvýšil z desiatich na dvadsať korún. Aj po tomto zvýšení však zostáva parkovanie v centre Trnavy lacnejšie ako v iných slovenských mestách.**

Pri svojom rozhodovaní o zvýšení poplatku museli brať poslanci mestského zastupiteľstva (MZ) do úvahy viaceré okolností. Limitujúci je predovšetkým historický charakter centra Trnavy, ktorý neposkytuje z hľadiska parkovania veľké možnosti. Komplexné riešenie chcela samospráva pripraviť už na tento rok. Po predbežnej konzultácii s odbornými firmami však zatiaľ nebol prijatý žiadny nový variant, lebo vo všetkých predložených projektoch by došlo nielen k radikálnemu zvýšeniu poplatku za parkovanie v CMZ (minimálne na tridsať korún), ale bolo navrhované aj zavedenie poplatku na ďalších parkovacích plochách. Po zhodnotení reálnych možností a súčasnej nadväznosti statickej dopravy na dynamickú bol predložený poslancom MZ iba návrh na zvýšenie poplatku za parkovanie v CMZ na dvadsať korún. Po prvej hodine sa za každých ďalších aj začatých šesť minút parkovania k tejto sadzbe pripočítajú dve koruny.

K hlavným argumentom pre toto rozhodnutie bol fakt, že mnohí Trnavčania v pracovné dni už po deviatej hodine nemajú kde zaparkovať, pretože všetky miesta sú obsadené. Na záchytných neplatených parkoviskách, hlavne pri amfiteátri, sú však počas celého dňa voľné miesta, pričom do centra mesta je odtiaľ iba niekoľko minút pešej chôdze. Zvýšenie poplatku za parkovanie preto vnímajú poslanci aj ako regulačný prvok. Vyrovnáť cenu s ostatnými mestami však nehodlajú, pokiaľ nebude statická doprava v historickom centre komplexne vyriešená.

-pt-

## **Advent bol opäť v znamení dobročinnosti**

Výťažok z tradičného predaja vareného vína na vianočných trhoch v Trnave vo výške takmer 29 tisíc korún odovzdal primátor Štefan Bošňák 23. decembra 2005 deťom z Detských domovov na Botanickej ulici a Ulici Kornela Mahra, žiakom Odborného učilišťa na Lomonosovovej ulici, obyvateľom Zariadenia opatrovateľskej služby na Hospodárskej ulici a Zariadenia opatrovateľskej služby pre zdravotne a sociálne núdznych – domova dôchodcov pre bezdomovcov na Coburgovej ulici. Vďaka patrí všetkým, ktorí si víno kúpili a tým prispeli na charitu, i pracovníkom trnavskej samosprávy, ktorí vykonávali prácu predavačov.

Viac ako 16 tisíc korún odovzdal pred Vianocami trnavskému hospicu Svetlo zástupca primátora Ľudovít Daučo. Táto suma predstavuje výťažok z benefičného koncertu Vianočná omša E. Paschu, ktorý sa uskutočnil 11. decembra v Katedrále sv. Jána Krstiteľa. Vianočnú omšu uviedli účinkujúci zo Základnej umeleckej školy v Modre pod vedením dirigentky Janky Neštákovej bez nároku na honorár.

Takmer 13 500 korún, ktoré boli vyzbierané 17. decembra v katedrále ako dobrovoľné vstupné na benefičný vianočný koncert speváckeho zboru Technik Akademik pod názvom Eurokoledy a Pastorále, odovzdal primátor Štefan Bošňák Trnavskému pracovisku Národnej transfúznej služby Slovenskej republiky.

Oba koncerty svojou charitatívnou myšlienkou prispeli ku krajšiemu a duchovne bohatšiemu prežitiu vianočných sviatkov.

-eu-



## Dobrá novina pomáha už jedenásť rokov

Trnavskí koledníci vyzbierali pre deti v Sudáne 201 000 korún

Predstavte si školu v africkej dedine, vzdalenej od misijnej stanice 10 – 30 km. Predstavte si deti z takýchto obcí v Sudáne, ktoré nemôžu dochádzať do misijných škôl a ich jedinou šancou na vzdelanie sú malé školy s niekoľkými triedami. Predstavte si deti učiace sa pod stromom alebo v jednoduchých miestnostiach. A skúste si predstaviť učiteľa v satelitnej škole, ktorý väčšinou nedostáva plat, ale ako odmenu za svoju prácu dostáva potraviny alebo siete na ochranu proti moskytom. Ak sa vám to podarilo, tak ste si práve čiastočne predstavili jeden z projektov podporovaných Dobrou novinou.

Dobrá novina je kolednícka akcia eRka – Hnutia kresťanských spoločenstiev detí, spojená so zbierkou pre núdznych v afrických krajinách. Ťažiskový región pomoci v tomto ročníku Dobrej noviny je práve južný Sudán, ktorý je jedným z najmenej rozvinutých regiónov na svete. V dôsledku dlhoročnej občianskej vojny v ňom chýba akákoľvek infraštruktúra. Cesty sú prejazdne iba silnými terénnymi autami niekoľko mesiacov roku počas obdobia sucha. V krajine sú zničené mosty, nie je vybudované zásobovanie elektrickou energiou, nefungujú poštové a komunikačné systémy. Obyvatelia mnohých oblastí nemajú prístup k pitnej vode, liekom a potravinám. Potreby oblasti sú obrovské a práve vzdelanie sa stáva kľúčom k ďalšiemu rozvoju Sudánu. Hlavným podporovaným projektom je Program základného a stredného vzdelania v južnom Sudáne a okrem neho viaceré rozvojové projekty v Keni, Ugande, Madagaskare, Etiópii.

Tento rok sa uskutočnila Dobrá novina už po jedenásty krát. V Trnave sa do nej zapojilo asi 120 detí a mladých z farností Trnava – mesto, Tulipán a Kopánka. Počas vianočných sviatkov navštevovali rodiny a prinášali im radosť svojimi koledami a vinšmi a zároveň zbierali finančné príspevky pre obyvateľov Afriky. Na sviatok Zjavenia Pána 6. januára koledníci zavíšovali viacerým obyvateľom Trnavy pri svätých omšiach. Spolu vyzbierali tento rok 201 000 Sk. Dobrou novinou chcú dať deti a mladí okrem konkrétnej materiálnej pomoci takisto nádej tým, ktorí sa bez vlastného pričinenia stali obeťou chudoby.

*Katka KUČEROVÁ*

## Chystá sa výstava VINO Tirnavia 2006

Zber súťažných vzoriek vína sa začína už 13. februára

Už po tri razy bol začiatok marca v našom meste okrem iného aj v znamení dobrého vína. Mesto Trnava po svojom pristúpení do združenia Malokarpatská vínna cesta totiž začalo s organizovaním výstavy vína pod názvom VINO Tirnavia. Ako ukázali uplynulé tri ročníky, nápad zaujal a keďže sa stal súčasťou spoločenského života mesta, nielo žiadneho dôvodu v tejto osožnej, aj keď mladej, tradícii nepokračovať.

Nasledujúci, teda štvrtý ročník výstavy vína VINO TIRNAVIA sa uskutoční 10. a 11. marca v priestoroch Združenej priemyselnej školy Trnava na Komenského ulici. Sú to priestory, ktoré sa aj pri predchádzajúcom ročníku osvedčili, a tak organizátori k žiadnym zásadným zmenám nesiahli. Predpokladá sa, že tento ročník už bude mať výrazný charakter medzinárodnej výstavy, to však nebráni žiadnemu domácemu výrobcovi vína prihlásiť do súťaže svoje vlastné produkty. Vzhľadom na skutočnosť, že odborná degustácia sa koná 25. februára, zber vzoriek sa začne už 13. februára. Prvé potrebné informácie poskytnete záujemcom Mesto Trnava a budú k dispozícii aj vo vinotéke Dobrý pocit.

*E.K.*

# Namiesto smetiska telocvična v prírode

**Nevyužitý nevábny priestor medzi kúpaliskom a futbalovými ihriskami v areáli Slávie na Rybníkovej ulici sa v najbližších rokoch postupne zmení na prírodnú telocvičňu pod holým nebom, ktorá bude slúžiť všetkým obyvateľom Trnavy.**



„Snahu vytvoriť v rámci tohto areálu jednoduché terénne cvičebné zariadenie s pracovným názvom Telocvična v prírode tlmočili primátorovi mesta zástupcovia Asociácie športových klubov Slávie koncom roka 2004. Mesto Trnava má spracovanú štúdiu využitia tohto areálu už od roku 1999 a postupne ju aj realizuje, preto sme túto aktivitu uvítali a prisľúbili sme pomoc,“ povedal vedúci odboru investičnej výstavby Mestského úradu v Trnave Ing. Dušan Béreš.

Pomoc sa pretavila do spracovania štúdie, ktorá bola prezentovaná v decembri minulého roka. „V tomto roku by mala byť dopracovaná do podoby jednoduššieho projektu, podľa ktorého by sa už mohli začať niektoré stavebné práce. Spočívať majú v rekultivácii terénu a vytvorení terénnych vln, ktoré budú slúžiť ako podklad pre naplánované pohybové aktivity. Na tento účel vyhradilo Mesto Trnava vo svojom rozpočte dva milióny korún. No ak bude v tomto roku vypísaná vhodná grantová schéma a my budeme mať hotovú technickú dokumentáciu, bolo by hriechom nevyužiť šancu získať aj ďalšie finančné prostriedky,“ dodal Dušan Béreš.

Telocvična v prírode podľa štúdie pozostáva z posilňovne, centra a voľnej parkovej zóny. V centre majú byť sústredené aktivity menej náročné na pohyb a fyzickú záťaž. Navrhnutý je tu drevený altán, okolo neho lavičky pre približne päťdesiatpäť ľudí. Nepravidelne umiestnené parkové stoly s lavičkami a dva záhradné grily majú slúžiť na usporadúvanie piknikov alebo hranie rôznych stolových spoločenských hier. Nebudú chýbať záhradné kolký, šach vytvorený dlažbovými kockami, stoly pre stolný tenis, rôzne kladiny, steppery, z dlažby vytvorená detská „škôlka“ na skákanie. Okraj centrálnej zóny by mal byť prispôbený na rôzne hry ako petanque, plážový volejbal, atď.

Pri vstupe na pozemok z hlavnej cesty je v štúdiu navrhnutý obslužný domček s kanceláriou správcu a sociálnymi zariadeniami. Súčasťou domčeka má byť zastrešená terasa, kde budú vytvorené podmienky na cvičenie pri nepriaznivom počasí. Do zákutí vytvorených terénou modeláciou budú umiestnené certifikované posilňovacie prvky. Po obvodě parku povedú ďalšie cestičky pre bežcov, ktorí si budú môcť zvoliť trasu pre rekreačný beh alebo beh cez prekážky.

Výsadba areálu má pozostávať z drevín, ktoré rešpektujú ráz okolitej zelene, sú nenáročné a zároveň pôsobia esteticky. Spomedzi listnáčov to budú predovšetkým platan, lipy a javory, ale i ďalšie dreviny ako napríklad jaseň a faliovník. Ihličnany budú zastúpené borovicami, charakter prírodného prostredia dotvoria kry – tavorník, kalina, ľubovník, ibištek a pod.

Pozdĺž prístupovej cesty je navrhnuté parkovisko s tridsiatimi šiestimi parkovacími miestami a stojanmi na bicykle. Všetky použité materiály by mali zodpovedať prírodnému charakteru prostredia.

## Ľudia a udalosti v histórii Trnavy február 2006

**2. 2. 1551** ► V Suchej nad Parnou sa narodil arcibiskup Štefan SUHAY, politik, diplomat a cirkevný hodnostár, ktorý pôsobil aj v Trnave (455. výročie).

**3. 2. 1906** ► V Rajci sa narodil matematik, pedagóg a publicista Anton DUBEC, autor učebníc matematiky, absolvent trnavského gymnázia a jeho neskorší profesor (100. výročie).

**3. 2. 1936** ► V Trnave sa narodil básnik, dramatik, prekladateľ a publicista Igor RUSNÁK (70. narodeniny).

**4. 2. 1821** ► V Moravskom Svätom Jáne sa narodil cirkevný hodnostár, predseda SSV a biskup Jozef BOLTIŽÁR, ktorý v Trnave študoval a neskôr aj pôsobil vo funkcii arcibiskupského vikára (185. výročie).

**8. 2. 1781** ► V Trnave sa narodil medailér a rytec František STUCKHART, ktorý pôsobil vo Viedni (225. výročie).

**9. 2. 1971** ► V Trnave umrel profesor a riaditeľ Strednej ekonomickej školy Július LANÁK, autor učebníc a priekopník zavedenia strojopisu ako učebnej a praktickej disciplíny na Slovensku (35. výročie).

**11. 2. 1946** ► V Pezinku sa narodil v Trnave pôsobiaci baletný majster a pedagóg Dušan NEBYLA, dlhoročný sólista baletu SND v Bratislave, zriaďovateľ a umelecký riaditeľ Súkromného tanečného konzervatória a Súkromnej ZUŠ pri štúdiu baletu D. Nebylu v Trnave (60. narodeniny).

**16. 2. 1786** ► V Trnave sa narodil cirkevný hodnostár a náboženský spisovateľ Viliam Jozef GRAILICH, neskorší záhrebský biskup (220. výročie).

**16. 2. 1931** ► V Trnave sa narodil orientalista, prekladateľ a odborný publicista Svetozár PANTŮČEK (75. narodeniny).

**16. 2. 1936** ► V Bratislave sa narodil divadelný a filmový herec Leopold HAVERL, ktorý v rokoch 1960-65 pôsobil v Krajevom divadle v Trnave (70. narodeniny).

**20. 2. 1961** ► V Trnave sa narodil pedagóg, zbormajster a dirigent Gabriel KALAPOŠ, riaditeľ ZUŠ M. Schneidera Trnavského, vedúci speváckeho zboru Tirnavia a zakladateľ festivalu Trnavské zborové dni (45. narodeniny).

**20. 2. 1996** ► V Trnave bol založený Filatelistický klub Tirnavia (10. výročie).

**21. 2. 1671** ► V rakúskom Klagenfurte umrel náboženský spisovateľ, teológ a pedagóg slovinského pôvodu Anton ZERGOLL, bývalý profesor a dekan filozofickej fakulty Trnavskej univerzity (335. výročie).

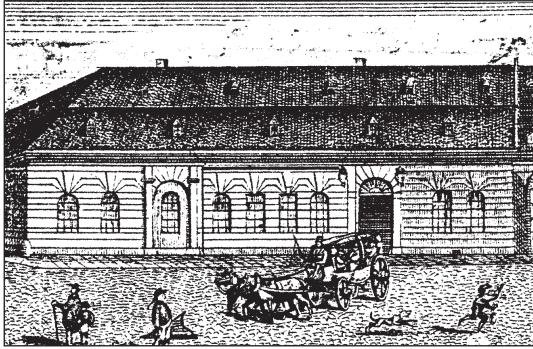
**23. 2. 1811** ► V Hrnčiarovciach sa narodil zvonolejár Jozef POZDECH, vynálezca železnej zvonovej stolice a zlepšiteľ kováčskych mečov, jeden z vodcov Novej školy slovenskej (195. výročie).

**25. 2. 1896** ► V Dohňanoch sa narodila spisovateľka a prekladateľka Anna GLEIMANOVÁ, dcéra Ferka Urbánka, ktorá v Trnave chodila do ľudovej i meštianskej školy. Umrela v emigrácii v Kanade (110. výročie).

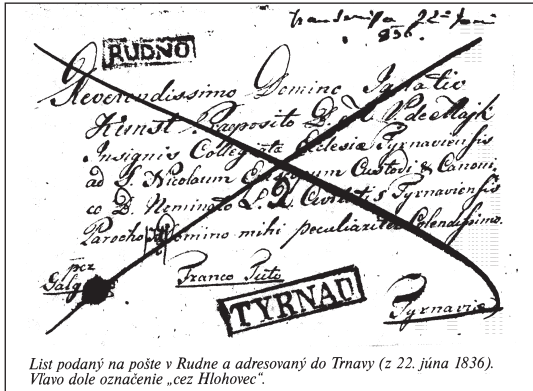
**26. 2. 1836** ► V Ardanovciach umrel František BUKOVINSKÝ, autor tzv. Trnavského receptára a možný spoluautor Fándlyho Zelinkára (170. výročie).

**28. 2. 1906** ► V Kvetoslavove sa narodil pedagóg, športový organizátor a atletický tréner Anton HAJMÁSSY, ktorý pôsobil ako stredoškolský profesor v Trnave, kde aj umrel. Nositeľ Ceny mesta Trnava in memoriam (100. výročie).

# Nový príspevok k dejinám pošty v Trnave



Budova pošty v 19. storočí



List podaný na pošte v Rudne a adresovaný do Trnavy (z 22. júna 1836).  
Vlavo dole označenie „cez Hlohovec“.

Viete, kde bola prvá pošta v Trnave? Viete, ako sa volal prvý trnavský poštmajster? Viete, kedy zaviedli v Trnave telefón? Odpovede na tieto a mnohé ďalšie otázky, ktoré sa týkajú histórie pošty a poštovníctva v Trnave, môžete nájsť v novej knihe s názvom *Trnava v sieti* poštových spojov.

Novinka známeho bádateľa a historika Hadriána Radvániho, Dr.h.c., vyšla koncom uplynulého roka vo vydavateľstve Tirna s pomocou dotácie Mestského úradu v Trnave. Skoro 150-stranová kniha s veľmi peknou grafickou úpravou prináša ako prvá publikácia svojho druhu kompletné dejiny pošty v Trnave, ktorá v tomto roku slávi svoje 275. výročie. Autor takto splatil dlh pamiatke svojho otca, ktorý odpracoval v poštových službách na rôznych postoch a miestach štyridsať rokov svojho života.

Pošta patrí k najvýznamnejším ustanovizniám v histórii ľudstva,

ktoré napomáhajú medziľudskej komunikácii. Mesto Trnava bolo už od dávnych čias dôležitou obchodnou križovatkou, sídlom rozličných štátnych a cirkevných úradov i škôl, takže celkom prirodzene zohrávalo aj významnú úlohu v dejinách poštovníctva na území Slovenska. Trnavou prechádzal jeden z najdôležitejších poštových spojov vtedajšieho Uhorska, ktorý spájal Viedeň a Bratislavu so stredným Slovenskom, kde sa v Ružomberku napájal na trasu vedúcu do Poľska, prípadne pokračoval až na východ Slovenska do Košíc, odkiaľ smeroval až do dnešného Rumunska.

Nová kniha je prehľadne rozdelená do niekoľkých kapitol, v ktorých autor objasňuje všeobecnú históriu pošty a jej vývoj, zaoberá sa organizáciou pôst, poštovými pečiatkami a známami, veľkú pozornosť venuje najdôležitejším poštovým spojom, lokalizuje sídla pošty v Trnave a v neposlednom rade uvádza aj menoslov poštmajstrov a niektorých zamestnancov pošty od roku 1724 až do dnešných dní. Písanú históriu ilustruje množstvo obrázkov, fotografií, máp i poštových cenníkov a v závere knihy nechýba ani zoznam literatúry a použitých prameňov.

Najnovší príspevok k dejinám trnavskej pošty z pera neúnavného Hadriána Radvániho, ktorý v septembri uplynulého roka oslávil už 87. narodeniny, nepochybne poteší všetkých Trnavčanov, ktorí majú vzťah k histórii svojho mesta a radi si obohatia svoje znalosti o ňom.

(B)

## Do večnosti sa vchádza boso

Vyšla nová zbierka básní Jána Motulku Na Božej brúske

Básnik Ján Motulko sa narodil na východnom Slovensku, býva v Bratislave, ale časť života prežil v Trnave. V čase druhej svetovej vojny musel prerušiť štúdiá na Slovenskej univerzite v Bratislave a ako vojak Slovenskej armády bol na Ukrajine a v Taliansku. Tam spoznal aj poľného kuráta, básnika Rudolfa Dilonga, ktorý napísal, že nenašla sa ešte guľka, ktorá by trafila Jána Motulka. Po vojne sa zamestnal v Spolku sv. Vojtecha, v ktorého budove s manželkou a deťmi býval.

Február 1948 veľmi skoro pochopil ako hrozbu demokracii a ľudskosti a jeho báseň Človek roku 1948, ktorá bola uverejnená v tom istom roku na Vianoce v Kultúrnom živote, bola asi jeho posledná báseň uverejnená v tlači. Na dlhú dobu sa musel odmlčať a venoval sa umeleckej fotografii. Na prelome júla a augusta 1948 vznikla poetická, ale burcujúca skladba Čas Herodes, ktorej na dlhú dobu jediným čitateľom a kritikom bol Andrej Žarnov. Autor mu ju pripísal ako jednej z prvých tragických obetí toho času.

V roku 2005, keď básnik oslávil osemdesiate piate narodeniny, vďaka finančnej podpore Klubu priateľov Trnavy a Nadácie Trnava Trnavčanom, vyšla vo vydavateľstve Tirna jeho zatiaľ posledná zbierka básní Na Božej brúske. Verše Jána Motulku sú preteplené láskou a vierou v Boha a v schopnosť človeka zabrániť zničeniu svojej planéty. Zbierka je ilustrovaná autorovými umeleckými fotografiami. Dve básne sú venované priateľom Svetloslavovi Veiglvi a Alošovi Stankovskému, niektoré majú aj dátum vzniku.

Básnik vo svojich veršoch hovorí: Nádej je pohár bez dna/ nikdy sa nedoleje, a Do večnosti sa vchádza boso. Veríme, že nebo zatiaľ počká, lebo ctitelia poézie čakajú na ďalšie verše Jána Motulku, aby pri nich zabudli na každodenne starosti a povzbudili ich vieru v dobro, spravodlivosť a krásu každodenného života.

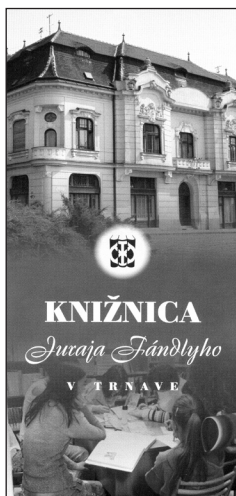
Margita KÁNIKOVÁ

## Publikácia o Knižnici Juraja Fándlyho

Koncom minulého roka vydala Knižnica Juraja Fándlyho (KJF) v Trnave novú informačnú publikáciu. Na dvanástich stránkach skladačky je predstavená KJF v Trnave, jej história a súčasnosť. Zvláštna pozornosť je venovaná známej osobnosti trnavského regiónu Jurajovi Fándlymu, ktorého meno má knižnica vo svojom názve. Vydaním publikácie KJF v Trnave pripomíname verejnosti 255. výročie narodenia tohto slovenského spisovateľa.

Čitatelia si v publikácii nájdu okrem údajov z histórie a súčasnosti aj zaujímavé informácie o službách knižnice a o podujatiach, ktoré pravidelne pripravuje pre svojich čitateľov. Veľa návštevníkov sa možno až na stránkach publikácie dozvie, že staviteľom budovy knižnice bol známy architekt Milan Michal Harminc, alebo o oddelení zvukovej knihy, ktoré vedie nevidiaci knihovník PhDr. Július Bartek. Publikácia bola vydaná vďaka finančnému príspevku Mesta Trnava.

Darina KRÁĽOVÁ





## „First take“ speváčky Lucie Lužinskej

**Chcela som slobodu, hĺbku a príbeh. Zistila som, že to, čo hľadám, mi poskytuje jazz**

Môžete na uplynulý rok nadávať ako chcete, ale čo sa týka hudby, bol celkom štedrý. Okrem potešenia z hudobných festivalov a koncertov priniesol aj množstvo nových hudobných projektov, vďaka ktorým sa v jeho priebehu objavilo aj viacero nových kompaktných diskov trnavských spevákov a skupín rozličného štýlového zamerania. Jedným z nich bol aj prvý album jazzovej speváčky Lucie Lužinskej, s ktorou sa po dlhšom čase budeme môcť stretnúť opäť doma – 17. februára na koncerte s All Time Jazz Triom v penzióne Na mlyne. Mladej speváčke, ktorá práve vo februári slávi aj svoje narodeniny, sme položili niekoľko otázok.



**■ Z tvojho pôsobenia v Radošinskom divadle ťa ľudia poznajú skôr ako herečku. Ako by si sa sama charakterizovala? Spievajúca herečka alebo speváčka, ktorá občas hrá aj v divadle? Čomu dávaš prednosť?**

V Radošinskom naivnom divadle nepôsobím už dlhší čas. Herectvo je krásne a stále ma priťahuje, ale intenzívne sa mu nevenujem už dva roky. Pochopila som, že hudba a spev sú pre mňa ako dýchanie. Pri spievaní sa cítim prirodzenejšie než v bežnom živote. Vyštudovala som síce herectvo, ale nemyslíš si, že by som preto nemohla robiť niečo iné, čokoľvek, čo má pre mňa väčší zmysel. Veď ani pána Gotta sa nepýtajú, prečo spieva, keď sa vyučil za elektrikára.

**■ Na gymnáziu v Trnave si spievala so speváckym zborom Cantica nova, dlhé roky si sa venovala aj populárnej hudbe, čím ťa teda priťahujú jazzové evergreeny, ktoré by mohli byť skôr hudbou tvojich starých rodičov?**

Celý život hľadám priestor, v ktorom by som sa cítila ako ryba vo vode. Hľadám vlastný spôsob vyjadrovania pocitov a názorov, ktorý by obohacoval nielen mňa, ale aj ľudí, ktorí ma budú chcieť počúvať. Spievala som popové, rockové, country i muzikálové pesničky, ale stále som očakávala od svojho hlasu viac. Nešlo mi len o pekné tóny, chcela som slobodu, hĺbku a príbeh. Keď som pred časom počula nahrávky americkej jazzovej speváčky Billie Holidayovej, úplne ma fascinovali. Zistila som, že to, čo hľadám, mi poskytuje jazz. A prečo práve jazzové štandardy? Pretože kým sa stanete primabalerínou, najprv sa musíte naučiť chodiť. Jazzové evergreeny majú nádherné melódie a harmónie, ktoré pre mňa predstavujú základ modernej hudby, nech už sa neskôr vyberiem kamkoľvek. Mimochodom, prvýkrát som k nim pričuchla ešte v časoch, keď som spievala s trnavským Old Boys Jazz Bandom. A hoci, ako hovoríš, robíme hudbu našich dedov a babičiek, prinášame do nej moderné prvky, ktoré oslovujú aj súčasných poslucháčov.

**■ Počul som, že si sa znova vrátila do školských lavíc. Ako sa ti darí spájať štúdium s tvojimi speváckymi aktivitami?**

Študujem jazzový spev na Kunst Universität v rakúskom Grazi. Je to naozaj náročné, lebo musím robiť rovnaké skúšky ako spolužiaci – muzikanti. Kedysi dávno som sa učila písať abecedu a teraz denne píšem notové zápisy. Dá sa to zvládnuť, ale som neustále na cestách a mám veľmi málo času na rodinu a priateľov. Minulý rok som bola neustále v jednom kole. S kapelou All Time Jazz Trio som nahrávala cédečko, takisto sme spoločne vystupovali na Bratislavských jazzových dňoch v programe Pianissimo a okrem toho sme úspešne koncertovali aj vo Viedni v klube Birdland, ktorý vlastní legendárny jazzman Joe Zawinul. A keďže som pracovala za troch, musela som to potom doma počas uplynulých Vianoc za troch aj dospávať.

■ **Spomínala si cestovanie. Známý americký spevák a gitarista Bob Brozman, ktorý neustále koncertuje po celom svete, pri svojej minuloročnej návšteve Dobrofestu povedal: Mňa platia len za cestovanie, hudbu hrám zadarmo. Ako je to s tebou? Máš rada cestovanie?**

Musím povedať, že áno. A práve spev mi umožnil vidieť poriadny kus sveta. Či už to bolo vystupovanie so speváckym zborom Cantica nova v mnohých krajinách Európy, účinkovanie na Eurovízii v Oslo roku 1996, polročné angažmán v Japonsku alebo sedemmesačné v krajinách Škandinávie. No doma je doma. Ale žiť by som chcela tam, kde môžem robiť hudbu, ktorú mám rada, kde jej budú ľudia rozumieť a dajú jej šancu.

■ **Na tvojom minuloročnom debutovom albume so symbolickým názvom First Take ponúkaš spolu so súborom All Time Jazz Trio osem známych jazzových štandardov od Ellingtona, Gershwina, Rodgersa atď. Nerozmýšľala si ešte o vlastných kompozíciách?**

Samozrejme, že chcem robiť aj vlastné kompozície, moju hudbu. Dokonca už existuje jedno „samizdatové“ cédečko s mojimi vlastnými skladbami. Ale keďže to nie je žiadny mainstreamový pop, našlo si k nemu cestu zatiaľ len zopár ľudí. Napriek tomu som veľmi hrdá na to, že ich moja hudba oslovila. S jazzom je to náročnejšie. Na vlastnú tvorbu musí človek dozrieť osobnostne aj muzikantsky. Všetko má svoj čas. Teraz ma priťahujú najmä inštrumentálne sóla veľkých jazzových hudobníkov, na ktoré si speváci sami napíšu slová. Pred pár mesiacmi som už napísala svoj prvý text na jednu jazzovú funky skladbu. A spievam aj nádherné sólo Milesa Davisa z jeho nahrávky Kind of Blue.

■ **Si rodáčka z Trnavy, tu si spolupracovala s mnohými hudobníkmi, medzičasom si si párkrát odskočila do sveta a vždy, keď si sa vrátila, spievala si ešte lepšie, ako predtým. Naposledy sme ťa mohli počuť v Trnave tuším pred dvomi rokmi v programe gala večera Trnavských dní. Kedy nám prídeš predstaviť svoju novú kapelu?**

Ďakujem za kompliment. Som veľmi rada, že po dlhom čase budem spievať znova v Trnave. V penzióne Na mlyne vystúpim 17. februára spolu s All Time Jazz Triom s vlastným programom Pocta Nat King Coleovi. S týmito hudobníkmi spievam od roku 2003 a spolupráca s nimi predstavuje pre mňa veľký posun vpred. Veľa som sa od nich naučila. Zakladateľom tria je gitarista Boris Čellár, ktorý píše skvelé aranžmány. Na klavíri hrá Pavol Bodnár a na kontrabase najnovší člen kapely Štefan Bartus, z ktorého hry vyžaruje úžasná energia. Všetci hrajú výborne. Jednoducho, radosť s nimi spievať...

**Lucia, teším sa na koncert, držím palce a nech ti tá radosť vydrží.**

*Peter RADVÁNYI, foto: Ľuboš Špirko*

## Trnavčan nahral vo Viedni Bachove diela

**Na tohtoročnom festivale Trnavské organové dni zaznie po prvý raz na Slovensku rekonštrukcia historicky prvej viachlasnej omše Messe de Nostre Dame od Guillaume de Machauta z roku 1364**

Bach in der Wiener Schubertkirche – pod týmto názvom vyšlo nové CD koncertného organistu Trnavčana Stanislava Šurina, ktorého prezentácia sa uskutočnila koncom minulého roka v Hudobnej sieni Bratislavského hradu. Je to druhá sólová nahrávka tohto medzinárodne renomovaného hudobného umelca, ktorý mnohokrát úspešne reprezentoval Trnavu a Slovensko vo viacerých krajinách Európy, v Spojených štátoch amerických i Kanade. Svoje prvé sólové CD nahral na organe v Katedrále v Grazi a podieľal sa aj na viacerých spoločných nahrávkach s inými hudobníkmi.

Podľa slov Stanislava Šurina myšlienka nahráť Bachove organové diela na organe vo viedenskom Schubertkirche vznikla už v roku 2004, keď tam koncertoval: „Hral som len Bacha, pretože tamojší organ sa mimoriadne hodil na tento druh hudby. Vtedy som dostal nápad nahráť tento program na CD. Kolega Herbert Lederer, organista v Schubertkirche, ako aj ostatní priatelia z okruhu jeho spolupracovníkov mi vyšli v ústrety. Vydanie CD financoval veľký cititeľ J. S. Bacha vydavateľ Ján Juráš z Agentury AP projekt.“

Na nahrávke sú dve veľké prelúdiá a fúgy odlišného charakteru. V úvode zaznieva pašiové Prelúdium h mol. Téma fúgy je takmer identická so slovenskou ľudovou piesňou Ja do hory nepôjdem. Nasleduje veľkolepá chorálová predohra Aus tiefer Not schrei ich zu dir, o Herr – parafráza na žalm Z hlbín duše volám k tebe Pane a Dies sind die heil'gen zehn Gebot – Hľa desaťorožných božích prikázaní. Partita na chorál O Gott, du frommer Gott predstavuje organ dokonale v jeho farebných možnostiach. V závere je umiestnené majestátne prelúdiu Es dur s trojitou fúgou, ktorá dokonale vystihuje symboliku Najsv. Trojice.

Stanislav Šurin je verejnosti známy nielen ako koncertný organista, ale ak ako autor publikácií v oblasti organovej hudby a dejín organárstva, iniciátor a autor projektu generálnej opravy historického organa v Dóme sv. Mikuláša a predovšetkým ako zakladateľ a organizátor medzinárodného festivalu Trnavské organové dni, ktorý v tomto roku vstupuje do svojho druhého desaťročia. Preto sme mu pri príležitosti vydania nového CD položili aj otázku, čo nové nesie milovníkom organovej hudby jeho blížiaci sa 11. ročník.

„Všetky koncerty nie sú ešte programovo a personálne fixne dohodnuté. Trnavčanom by sa však mali predstaviť v Paríži pôsobiaca slovenská organistka Monika Melcová s japonskou kolegyňou Ai Yoshida s programom skladieb pre dvoch organistov. Sólové organové recitály budú hrať Jozef Kotowicz z Bialystoku a Karen de Pastel z Viedne. S unikátnym programom vystúpi nám už známy ansámbel Schola gregoriana pragensis. Zaznie rekonštrukcia jednej z najslávnejších omšových kompozícií – historicky prvej viachlasnej omše Messe de Nostre Dame. Francúz Guillaume de Machaut ju napísal okolo roku 1364. Táto vyše šesťsto rokov stará gotická omša zaznie na Slovensku po prvý krát,“ prezradil nám Stanislav Šurin.

## Muž, ktorý vie byť Mefistofelom i Rómeom

Dušan Nebyla: „V Trnave som využil to, čo som sa vo svete naučil...“

**Nový rok je pre väčšinu z nás akýmsi hraničným bodom. Keď ním prechádzame, tak rekapitulujeme predchádzajúce obdobie. Sú však aj jubileá, pri ktorých rekapitulujeme svoj tvorivý život a konfrontujeme realitu s pôvodnými ambíciami. Pre baletného majstra a choreografa Trnavčana Dušana Nebylu sú týmto hraničným bodom šesťdesiate narodeniny, ktoré oslávi 11. februára. Rozhodne to však nebude rekapitulácia na záver kariéry, ale len jedno zo zastavení na ceste k ďalším aktivitám.**

Po absolutoriu bratislavského Konzervatória bol Dušan Nebyla angažovaný vo Vojenskom umeleckom súbore v Bratislave (1964 – 66) a neskôr dostal angažmán v Štátnom divadle v Košiciach (1962 – 63). Zakotvil však až v balete našej prvej scény – v Slovenskom národnom divadle v Bratislave, kde našťudoval mnoho krásnych postáv v svetoznámych baletoch. Absolvoval zahraničné angažmány (Rusko, USA, Španielsko a inde). Je nositeľom niekoľkých ocenení, napríklad za tanečné kreácie Rómea (Rómeo a Júlia) a Jaga (Othello). Po skončení aktívnej tanečnej kariéry sa vrátil do Trnavy a stal sa pedagógom a organizátorom. Od roku 1991 bol členom pedagogického zboru Základnej umeleckej školy v Trnave. Neskôr založil popri Štúdiu baletu Súkromnú základnú umeleckú školu, a potom aj Súkromné tanečné konzervatórium. Pri príležitosti šesťdesiatky sme sa umelca spýtali nielen na to, čo sa skrýva za rokmi a inštitúciami, ale aj na jeho trnavské korene.



foto: -eu-

**■ Narodili ste sa v Pezinku, no ľudia vás poznajú ako dlhoročného obyvateľa Trnavy. Ako to teda vlastne je s vaším rodiskom?**

Bola to zhoda okolností. Mama je Bratislavčanka, otec je Trnavčan, a Pezinok je na polceste medzi Trnavou a Bratislavou. Rodičia boli nadšení ochotníci. Práve v Pezinku som vďaka otcovi začal v činohernom divadle v rôznych činoherných postavách. Veľmi ma však v päťdesiatych rokoch ovplyvnil vtedy módny Slovenský ľudový umelecký kolektív, preto som sa chcel stať ľudovým tanečníkom. Najťažší tanec, goralský, ma naučil otec, čo súviselo aj s vtedy často uvádzanou inscenáciou Surovô drevo. Keď som mal desať rokov, presťahovali sme sa do Trnavy.

**■ Čiže vaša „školská prax“ už bola okorenená atmosférou starej Trnavy. Ako desaťročnému dieťaťu sa vám chcelo učiť, alebo ste radšej behali pomedzi hradby...?**

Vyrastal som na Špičglsáli. Ak si spomeniem na niektorých mojich rovesníkov, môžem povedať, že z Trnavy vyšlo veľmi veľa dobrých umelcov. Bolo to aj tým, že naši kantori nás veľmi podporovali. Pán učiteľ Bula, pán učiteľ Ivan – to boli ľudia, ktorí nám vstúpili obrovskú lásku k umeniu. Hrávali sme sa však aj pri hradbách na vojakov a aj futbal som chodil hrať, pretože to musí obstojne zvládnuť každý Trnavčan, už keď váži kilo. Bol som v takom veku, že vždy som chcel byť dačím iným, a hoci bol tanec vždy v popredí, v istom období som trénoval box za Lokomotívu. Potom vyhrala K. O.

moja mama a ja som box musel nechať. Začal som sa učiť pod pedagogickým vedením bývalého člena tanečného súboru SND Zdenka Hanzlovského. Na dramatický krúžok so mnou chodili Soňa Valentová, ale aj dlhoročná primabalerína Gabriela Demovičová-Zahradníková. Môj učiteľ nahovoril mojich rodičov, aby ma dali na vtedajšie Štátne konzervatórium do Bratislavy, na odbor tanec. Okrem talentu však musí mať umelec šťastie, a to som ja mal. Dostal som profesorku Magdalenu Panovú, ktorá vychádzala zo starej ruskej školy. Druhé šťastie som mal, že sa v tom čase zo zahraničia vrátil baletmajster Karol Tóth a obsadil ma do hlavnej detskej postavy v balete Fadeta. A tak som sa štrnásťročný predstavil v prvej úlohe na doskách SND.

**■ Potom ste pôsobili vo VUS-e. Bola tam možnosť kreovať svoje dovtedajšie možnosti? Nechceli vás „napasovať“ do repertoáru súboru?**

Bol tam výborný choreograf Ján Guoth, bol to iný štýl tancovania a pre mňa bolo veľké pozitívum, že som si prvýkrát zatancoval ľudové „veci“. Stretol som sa tu so svojimi budúciimi kolegami, neskôr významnými osobnosťami tanečného aj činoherného divadla. Ale aj s Trnavčanmi – bola tu vtedy napríklad Evička Kostolányiová. Pokiaľ ide o postavy, aj neskôr na doskách SND ma väčšinou obsadzovali do záporných postáv, myslím, že z tých známejších bol výnimkou azda len Rómeo.

**■ Bol odchod z prvej scény pre vás ďalším profesionálnym posunom? Skúsme to obrátiť. Čím vás obohatil návrat do Trnavy, čo vám vzal odchod zo Slovenského národného divadla?**

Bolo to zhodou okolností viacero náhod. Skončil som s profesionálnou baletnou kariérou. Začal som učiť na štátnej základnej umeleckej škole v Trnave. To však nenapĺňalo moje predstavy. Preto som si otvoril súkromné štúdio baletu i scénického tanca. Postupom času som si otvoril výberové ročníky pre nadaných žiakov, s ktorými som účinkoval v niektorých inscenáciách v Trnavskom divadle. Začalo sa to menšími plochami činohercov – Valčíkom pre Popolušku, potom sme skúšali väčšie projekty, robili sme napríklad Návštevné hodiny, Márnej lásky snahu, Madame Bovaryovú. Neľutujem, že som začal ísť svojou cestou, zistil som, že tak sa dá dosiahnuť viac. Dalo sa viac vyhľadávať talenty. V Trnave je ich totiž veľmi veľa a najmä je aj záujem. Neskôr som preto Štúdio baletu transformoval na súkromnú tanečnú základnú umeleckú školu a keďže absolventi boli úspešní – uplatnili sa vo viacerých aj významných súboroch doma i v zahraničí – tak som zhruba pred dvoma rokmi otvoril aj osemročné tanečné konzervatórium. Teraz študuje na súkromnej základnej umeleckej škole dvestoštyridsaťjeden žiakov a tridsať na tanečnom konzervatóriu.

**■ Vaše tanečné predstavenia majú veľké úspechy a napriek tomu, že sa hovorí, že dnes ľudí nedostanete od televíznej obrazovky, ich návštevnosť býva neočakávaná.**

Naše predstavenia boli plné, dokonca sme trikrát vypredali veľkú sálu Istropolisu v Bratislave a trnavský Dom kultúry – to bolo celkom bežné. Bolo plné hľadisko a ľudia sa tlačili dovnútra. Tu som využil jeden grif, ktorý ma naučil režisér Janko Roháč tak, ako to oni robili v Semafore: Treba vraj pustiť ľudí aj na státie. Tí ľudia to roznesú ďalej, a to je vraj najlepšia reklama pre divadlo.

**■ Na čo sa snažíte zameriavať pri kreovaní študenta tak, aby ste nekopirovali napríklad doteraz známe tanečné školy – myslím napríklad bratislavské konzervatórium? Niekedy sa kládol dôraz na ľudový tanec, dnes sa hovorí najmä o preferencii moderného tanca...**

Dnes sa nedá selektovať ako kedysi, že tanečník bude len klasik alebo ľudovkár. Dnes musí ovládať viacero techník, aby sa ako profesionál uživil. Klasika je základ pre



všetky tanečné disciplíny, ktoré sa uvádzajú na javisku, no veľký dôraz kladiem aj na moderné tanečné techniky, čo tancu dáva výraz a dušu. A my ako Slováci musíme ovládať aj slovenský folklór, takže tieto tri tanečné disciplíny sa u nás začínajú hneď od prvého ročníka.

■ **Vráťme sa do obdobia zakladania školy. Boli ste jedinou tanečnou súkromnou ZUŠ-kou, súkromné tanečné konzervatórium tiež nie je u nás bežnou umeleckou školou. Nebol problém dať všetko dokopy tak, aby jedna aktivita nadväzovala na druhú? Vieme, že dnes je veľa problémov nielen s financiami, ale aj s legislatívou...**

Začínal som na zelenej lúke. Pribral som si k sebe pedagógov, ktorí mi pomáhali a keď som videl, že je to na vyššej umeleckej úrovni, potom som zriadil konzervatórium. A problémy sú so všetkým. Ja hovorím zjednodušene: Mám dobrého primátora a veľmi dobrých poslancov z mestského zastupiteľstva, ktorí práve v Trnave podporujú umelecké školstvo, či už základné alebo stredné. Aj preto je naše konzervatórium prvá stredná umelecká škola v Trnavskom samosprávnom kraji. Manažérska a úradnícka práca mi zoberie veľa času, mám však ľudí okolo seba, na ktorých sa môžem spoľahnúť. Výhodou je, že Trnava je kúsok od Bratislavy, a preto je odtiaľ väčšina pedagógov.. Kladiem dôraz na to, aby pedagógovia boli ako profesionáli aj dobrými interpretmi.

■ **Vstupujete do svojho jubilejného roka. Akú máte víziu, ktorá by sa v tomto roku mala naplniť?**

Aby boli dobrí a talentovaní žiaci, aby nám to dobre tancovalo, aby sme išli umelecky hore. Budúci školský rok chceme ísť na medzinárodné súťaže. Pripravujeme aj medzinárodné projekty – s Balette Tanz Akademie vo Viedni, s podobným rumunským tanečným konzervatóriom v Kluži a školou v Budapešti. Mali by sme cez eurofondy nadviazať spoluprácu, vymeniť si pedagógov, žiakov a skúsenosti. Tanečné umenie ide dnes veľmi dopredu a treba sledovať aj svetové dianie.

*Martin JURČO, foto: -eu-*

## Who is the king v Galérii Jána Koniarka?

**autori: Andrea Bartošová, Michal Čerňušák, Michal Czinege, Mira Gáberová, Juliana Mrvová a etablovaní čs. umelci (herci, speváci, hudobníci...)**

**kurátor: Vladimír Beskid  
do 12. februára**

Na „dvojvernisáži“ predstaví Vladimír Beskid diela súčasných mladých tvorcov v oblasti maľby a fotografický projekt Viktora Freša, ktorý o ňom hovorí: „Koncept svojho projektu by som charakterizoval takto: Autor sa necháva fotografovať mediálne známymi ľuďmi Čiech a Slovenska. Slávna osobnosť sa stáva spoluautorom fotografie, na ktorej je Viktor Frešo v obleku – prototyp usmiateho mladého úspešného muža. Témou projektu je autoportrét, no v mojom prípade nejde len o zachytenie fyzickej podoby, ale skôr o prácu so sebaaprezentáciou, sebaopopularizáciou, až sebaglorifikáciou, čo je téma, ku ktorej sa v rôznych obmenách neustále vyjadrujem. Dôležitým prostriedkom k realizácii témy je použitie úspešného imidžu dnešnej doby. Oblek robí človeka sociálne prijateľnejším a dodáva vážnosť tomu, čo požaduje. Takto vznikajúce parazitovanie na popularite niekoho slávneho nemusí byť jednoznačne negatívne alebo pozitívne, je to skôr akási overená cesta alebo podkopávanie mediálnej poli-

tiky aj tým, že sa s ňou narába ako s tvárnym materiálom (ako je farba, kameň, či video). Je nastavením zrkadla plytkým a často skorumpovaným pravidlám výberu a manipulácii mediálnej slávy. Tým, že umelcov, ktorých vyberám, predstavujem ako fotografov a prezentujem v prostredí, v ktorom sa skoro vôbec nepohybujú, sa stávam kurátorom projektu. Zámerne som si vyberal ľudí, ktorí sú rokmi preverenými osobnosťami; etablovanými umelcami a nie sezónnymi stars. Môj vkus a osobný pohľad na jednotlivých umelcov nehral rolu – moje vnímanie kvality ich tvorby muselo byť potlačené v prospech projektu. Nie je možné byť fanúšikom všetkých zúčastnených celebrit. Ďalším veľmi dôležitým aspektom projektu je otázka autorstva a môjho vzťahu s daným človekom. Naše pozície sú úplne rovnocenné – stávame sa autorskou dvojicou, a to je v tomto projekte úplne zásadné.

Medzi mnou a daným človekom sa odohráva spolupráca, ktorá často trvá len niekoľko sekúnd, pričom produkt týchto stretnutí je vlastne naše dielo. To, čo medzi nami vzniklo, je stretnutie, ktoré ma nesmierne obohacuje (a často aj dotýčnú osobnosť). Mám možnosť zažiť pár chvíľ jeho života, nasať jeho charizmu a inšpirovať sa okolnosťami a prostredím, kde sa stretnutie odohráva, prípadne v ktorom žije či pracuje.

V prvom rade je *Who is the king?* prezentáciou mojich fotografií, ktoré fotografujú slávni ľudia. Nie je podstatná kvalita fotografií, ani ich vlastná tvorba, ale popularita a mediálna sila ich mena a osobnosti. Počas realizácie týchto fotografií som zažil asi najbohatší rok môjho umeleckého života. To, čo som s týmito ľuďmi zažil a videl, to, ako som sa k nim dostával a čo som z nich cítil, ma nesmierne obohatilo, a to aj v prípadoch, keď ma niekto jednoducho odmietol fotografovať. *GJK*

## **Les Beux Ideals v trnavskej Synagóge**

**kurátorka: Mira Keratová**  
**participujúci umelci: Paľo Bálik, Radim Labuda, Svätopluk Mikyta,**  
**Michal Moravčík, Milan Tittel, Lucia Tkáčová**  
**do 16. februára**

Les Beux Ideals je výstava, ktorej ťažiskom a súčasne hľadiskom je výstavná štruktúra – poňatie výstavy ako objektu, vlastného média. Výstava Les Beux Ideals sa takto vzdáva komoditnej reprezentácie umeleckých diel (diela, ktoré sú jej súčasťou, nie sú v priestore fyzicky vystavené) a ponúka divákovi len samotný výstavný layout – kurátorský text zalomený do pôdorysu Synagógy – Centra súčasného umenia.

Text je úvahou o výstave, súvislostiach jej prostredia, miesta, vlastného problému vzniku a dôvodu výstavy. Takto je ďalej formulovaný ako najvlastnejšia kurátorská (autorská) skúsenosť. Jednotlivé umelecké diela sa v texte stávajú príkladmi na tému výstavy, súčasne sledujúc líniu úvah o výstave ako takej. Rámcom, do ktorého je celý (výstavný) koncept osadený, je úvaha o ideáloch ako o kultúrnej technike sebareflexie, o pamäti idealizmu; o preberaní, prispôsobovaní si a prenášaní univerzálnych modelov a la nostalgických schém, s ktorými sa identifikujeme, vedome alebo podvedome konfrontujeme; o donekonečna prehrávaných modeloch pre každodenný život.

Autorom výsledného layoutu Les Beux Ideals je grafický dizajnér Paľo Bálik.

*GJK*

# Na druhom fronte vojny proti slintačke

## Do bojov proti tejto infekčnej chorobe v trnavskom regióne zasiahol aj snežný muž

Minulý týždeň prenikla veľmi nákazlivá choroba slintačka a krívačka do nášho okresu. Okresná protinákazová komisia zaviedla dôsledné opatrenia, ktoré sú všeobecne záväzné pre všetkých obyvateľov. Do ohnisk nákazy je zakázaný prístup. Zakazuje sa akýkoľvek styk obyvateľov zachvátených obcí s okolitým obyvateľstvom. V okruhu 10 km okolo ohnisk nákazy bolo vytvorené prvé ochranné pásmo, do ktorého bola zahrnutá Trnava a všetky okolité obce. V týchto obciach bolo zakázané usporiadanie akýchkoľvek zhromaždení, kultúrnych a športových podujatí, tanečných zábav, návšteva kín, kostolov, usporiadanie poľovačiek, odchytu zveri a pod. Je potrebné, aby podstatu týchto zverozdravotných opatrení, obmedzenie pohybu a zhromažďovania, dodržiavalo obyvateľstvo i v ostatnej časti okresu.

Okresná protinákazová komisia pri ONV  
Trnavský hlas, december 1972, číslo 51 / 52, XX. ročník (krátené)

„Poďme moji, ale už aj na chatky! Koľkokrát vám mám opakovať, že ste v karanténe, v ka-ran-tée-ne!“, zaúpel rozospievaným hlasom príslušník VB, exol vodku, napravil si čapicu a natiahol biele rukavičky.

„To patrilo nám?“ ozval sa výhražný hlas od pootvorených „saloonových“ lietačiek vinárne. Stáli v nich mäsiari, chlapiská v kožených bundách. „To patrilo naám?“ v náhlom hrobovom tichu zopakoval otázku prvý z nich a vykročil vpred. Lietačky sa s treskotom rozleteli a intimita malej vinárničky skonala pod hrbou nasrdených chlapov, ktorí denne zabíjali v Trnavskom bitúnku stovky chorých zvierat.

„Zadržte mäsiarov, súdruh vedúci, neobslúžte ich,“ zasipel príslušník VB (pozn. red.: príslušník verejnej bezpečnosti) pri uchu stopäťdesiatkilového vedúceho vinárne Milana Cisára a nebadane si stiahol rukavičky. Milan pár sekúnd vnútorne odolával hroziacej hrubej presile, potom bezmocne, ale s utajenou iskrou v oku, rozhodil rukami, akože „bože, bože, no čo mám robiť...“ V tom okamihu zaznela hudba a nerozhodne postávajúci čašníci Rudko a Vilko zvaní supi začali okamžite kmitať po vinárni s plnými podnosmi alkoholu. Podnik neuveriteľne ožil.

Husle vyšívajú do huriauku pieseň Jesse James. Členovia hudobnej skupiny Pramene práve hrajú a spievajú, ako podlým vrahom zavraždený Jesse zanechal po sebe úbohú ženu s tromi deťmi a mäsiari v bundách sa púšťajú do tanca. Urputne sa kníšu a natriasajú ako nosorožce a s tvrdým výrazom v tvári spontánnymi pohybmi nôh i rúk odplavujú zo svojich duší nánosy mnohotýždňového zabíjania a uzavretosti. Je piatok 23. marca 1973 krátko po siedmej hodine večer. V Trnavskom okrese zúri slintačka, malá vináreň Driny na Jahodníku – Škarbáku však praská vo švíkoch, alkohol tečie potokom a Bakchus triumfuje.

### 22.15 h

Cholerické náporý bláznivého vetriska náhle ustali a les v okolí vinárne stíchol, akoby v predtuče veľkej udalosti. Po niekoľkých sekundách sa z netesných oblokov vinárne začali do chladnej marcovej noci predierať tóny husličiek, kontrabasu a írečitého dvojhlasného spevu, ktorý akoby práve vyvrel z duše ťažko skúšaného malo-

karpatského ľudu: „Čerta si ty spravodlivá dievka, čerta si ty spravodlivá dievka, keď ty už máš, keď ty už máš...“

Aj srnček Pyštek v ohrade pod vinárňou prestal prežívať seno a započúval sa do zázraku ľudovej piesne. V tomto neopakovateľnom priesečníku priestoru a času sa lietačky na vinárni začali opäť pomaly otvárať a vo dverách sa objavil tramp prezývaný Bača. Ako to už býva, Bačov vstup na javisko dejín zaregistrovalo iba niekoľko hudobníkov a tanečný vír rozguražených mäsiarov ho nekompromisne strhol medzi seba.

Unášaný Bača si v tanci intuitívne chránil rukami tvár, to mu však nebránilo, aby súčasne pre seba a kapelu posunkami neobjednal presne neurčené množstvo nápoja číslo 1 vinárne Driny – zmes červeného orešianskeho a bieleho polosuchého šumivého vína.

Pieseň o dievke sa končila a skupina na ňu bez prerušenia nadviazala „americko-sovietskou budovateľskou“ – „Ruty šuty Karakanda Donbas, Ruty šuty Karakanda má, jedu si s kombajnom po družstevní m láně, v dáli Píseň práce zaznívá...“ Príslušník VB sa potešil sťa malé dieťa, vyliezol na dubovú stoličku, vyhadzoval čapicu, pozeral víťazne na spotené telá pod sebou a kričal: „Počujete? Aj angažované hrajú.“

Dlho sa netešil. V prestávke medzi hudobnými kolami si totiž podguražený, dobre stavaný škuľavý mäsiarsky učeň prezývaný Kajto zrazu spomenul, čo všetko si vytrpel od svojho majstra a fľochol mu pred všetkými do tváre, čo si o ňom vlastne myslí. Majster sa rozzúrila na parkete vypukla príšerná hádka.

Čo sa dalo robiť? Príslušník si opäť vzorovo nasadil čapicu, natiahol biele rukavičky, predral sa k sokom a mravoučným dohovaraním o veľkej zodpovednosti mäsiarov pri súčasnej záchrane a následnom budovaní socialistickej spoločnosti sa snažil spor ukončiť. Oni však na jeho apely nedbali a začali doň sácať. „Za dobrotu na žobrotu,“ povedal príslušník a vyťal učňovi a aj majstrovi po veľmi, ale naozaj po veľmi nežnom a slabom normalizačnom zaušku. Iba tak naoko, aby bol i vlk nažraný, ovca celá a uniforma cti netratila.

To nemal urobiť. V sále zahučalo ako v úli. Mäsiari sa ako divé včely vrhli v obrovskom strapci tiel na príslušníka a pretlačili ho pred sebou cez lietačky von. Mykal sa, kopal, a jeho biele rukavičky, v ktorých mal nastrčené prsty, vytvárali na čiernom pozadí malokarpatskej noci podivnú laternu magiku.

Lietačky zázračne odolávali nevidanému davovému pasírovaniu. Napokon boli všetci mäsiari a príslušník šťastne pred vinárňou. Tam sa im aj vytrhol, keď na zlomok sekundy povolili zovretie, aby ho lepšie trafili pästami.

## 22.45 h

Muzikanti Tónko, Makar, Mišo a novopečený bubeník Šaňo vyšli s ostatnými pred vináreň, aby zhliadli neopakovateľnú scénu, ktorá rozsahom a počtom aktérov skoro pripomínala boje gladiátorov v rímskom Koloseu. Len bendžista Škobla a tramp Bača zostali nevzrušene sedieť vo vinárni a venovali sa nasávaniu alkoholu.

Príslušník VB už ako skúsený slalomár kľučkoval medzi stromami v lese nad vinárňou a huf prenasledovateľov kľučkoval za ním. Keď had ľudských tiel zmizol z dohľadu, uzímení diváci zaliezli dnu a objednali si niečo na zohriatie. Nikto presne nevie, ako to v lese dopadlo, prenasledovatelia sa však do vinárne vrátili bez príslušníka a s počtom dobre vykonanej práce.

Hudba na oslavu náročného nočného honu zahrála navrátilcom starú country pikošku John Hardy, ktorého za vraždu obesili, no on ešte predtým stihol zabrblat nejakú múdrosť. John Hardy mal v sále inšpiratívny účinok a majster s učňom sa s chuťou vrátili k nedoriešenej kauze.

„Ty, ty cucák, objednaj si rýchlo nejakú žranicu, lebo keď ti vypálím tú povestnú, zmrieš vo vzduchu od hladu,“ rozohnil sa majster Fero. Kajtovi sa na tvári odrážalo utrpenie, keď rozpriahol ruky so zatatými päsťami do barokovo dynamického gesta a s pohľadom škúliacim na pomyselné alebo vinárne zreal: „Majster, preboha, čo nevidíte, že vás budem musieť naozaj zbit?“

„Chceš to dostať tu alebo vonku?“, spýtal sa hrozivým, akoby z útrov pekla sršiacim hlasom starý mäsiarsky majster. Učeň so širokými ramenami, pod ktorými tajil citlivú dušu, sa poobzeral po slušnom štýlovom interiéri vinárne a rozhodol: „Poďme my radšej von!“

Keď aktéri odhodlane prešli lietačkami, zase sa za nimi vytvoril stravec tiel. Nikto okrem Škoblu a Baču, ktorí práve hrali dámu so štamprlíkmi vodky a koňaku, si nechcel dať ujsť ten súboj naivnej, ale mocnej mladosti so skúsenými, vetrami a všeličím iným ošlahanými šedinami.

Súperi si zastali neďaleko vinárne, aby sa v sporom svetle dopadajúcim z okien videli, a aby si aj diváci prišli na svoje. Nehostinný marcový vietor akoby porozumel, o čo tu ide, vyhúdol v korunách stromov motív jednej z najinterpretovanejších slovenských piesní Už nás obkľúčili a desivú čiernu scénu rozšafne pokropil dažďom s mokrým snehom.

Sokovia sa už dlho, veľmi dlho vzájomne hypnotizovali nenávisťnými, neprerušovanými a pohrdlivými pohľadmi, pričom si pomaly, veľmi pomaly, vyzliekali kožené bundy. Keď, nik nevie ako, vytušili, že viac divákov sa na priestransvo okolo nich už aj tak nezmesť, s cyranovským gestom odhodili bundy na zem. Hrozilo, že nepríjemný vetrisko ich uchyťí, no kamaráti sa nezapreli. S rukami vo vreckách jednou nohou bundy prišliapli a druhou zahrnuli mokrým trstínskym štrkom.

Útok zo strany majstra prišiel rýchlo a nečakane, božia prozreteľnosť stála však na strane učňa, ktorý ho bravúrne odvrátil. Potom, po niekoľkých čudesačných chvatoch, oblapil majstra okolo tučného tela a so zarevaním, v ktorom sa akoby snúbila drsná lútosť s nehou, hodil ho do jarku ako kabelu šrotu. Beh nočným lesom sa opakoval, ibaže tentokrát pred hadom z mäsiarov slalomoval učeň.

Na duši aj tele porazený majster zapíjal potom v bare vinárne prehru a so sklenným pohľadom upretým do neznáma neustále opakoval: „Ten chlap sa nevyučí...“

Vedúci podniku mu škodoradostne dohovárал: „Fero, veď my sme už starí ujovia, to nie je pre nás, púšťať sa s mladými do bitky...“

### **sobota 24. marca 1973, 2.00 h**

Zábava spela k vyvrcholeniu a svojou mohutnosťou pripomínala vylodenie spojencov v Normandii. Niektorých prilepilo na stoličky a bolo aj veľa padlých. S pomocou kamarátov sa zviechali a podopieraní alebo bezmocne visiaci medzi nosičmi bicyklovali nohami do prázdna, keď ich pasírovali cez lietačky. Jeden hosť s kvalitným „lomcovákom“ si rukou vytýčil smer a skončil vedľa dverí na stene. S prížurným okom zamieril dôkladnejšie a zrazil čašníka – supa prechádzajúceho lietačkami s podnosom, na ktorom bolo po desať štamprlíkov vodky a koňaku.



Rozliatu rundu objednal na novú partiu dámy bendžista Škobla, ktorý však medzitým neúmyselne, ale zato úplne stuhol. Museli ho vyniesť ako fošnu pred vinárňu, opatrne polámať a naložiť do žigulíka, ktorý ho odviezol do Trnavy. Posledný bojovník Bača nebol síce stuhnutý, ale zato úplne bezvládný. Nemal obraz ani zvuk a keď mu nadvihli viečko, bolo vidieť iba belmo. Chceli ho uložiť vo vinárni, ale nadránom vždy nekompromisný sup – hlavný čašník Vilo Majko – ich všetkých vyhodil von. A tak si kontrabasista naložil Baču na chrbát a posadil ho do mrazivého turistického záchodu, ktorý stál opodiaľ.

Ostatní hudobníci sa zatiaľ s hymnou vinárne Driny „Mne domovom tichá je putika, mne láskou je pohárik plný, mne snom vždy bývala gotika, však iné ma odniesli vlny...“ pobrali do ubytovne SZM Mládežník, kde mali zaistené náhradné ubytovanie. Predtým vždy bývali v chatkách nad vinárňou, ktoré však boli teraz i s mäsiarmi v karanténe. Iba harmonikár Mišo, ktorý túto informáciu nezachytil, vošiel hnaný pavlovovským reflexom do zhasnutej chaty, kde vždy býval. Potme a popamäti, aby nezobudil ostatných, sa došmátral až k svojej posteli a zvalil sa na ňu. Chrápanie a alkoholom nasiaknuté temné ovzdušie zrazu prefal srdcervúci výkrik nečakane priľahnutého škúliaceho učňa Kajta: „Zlodej, chyťte zlodeja!“

„Preboha, veď je to muzikant,“ zakričal ktosi, keď sporé svetlo ožiarilo scénu ako z Rembrandtovho obrazu, na ktorej najmenej šesť hrozivých pästí chcelo trafiť hlavu s vytreštenými očami na tuho priškrtenom krku. Skončilo to priateľstvom na život a na smrť medzi učňom a poblúdeným muzikantom. Ten po čase odišiel s najlepšimi dojmami a modrinou na krku do Mládežníka. Učeň si na novú známosť ešte jednu zapálil, zaspal a podpálil chatu.

## 5.50 h

Ráno. Padá dážď so snehom, na ceste odfukuje autobus a mäsiari nastupujú na ďalšiu neveselú šichtu. Vedľa zamknutých vchodových dverí vinárne Driny chrptom opretý o stenu, zapadaný snehom, stojí a spí tramp Bača. Stojí a spí, celý biely, cez škáry pootvorených mihalníc mu svietia belmá.

„Čo je ti, há, no čo **JE TI?**“, zakričal naň utajený manažér vinárne Driny starý Cveko, keď v zašpinených prešívanych montérkach niesol Pyštekovi seno a bezvýsledne ním Bačovi zamával pred očami bez zreničiek. Nik mu neodpovedal, len v sychravom vzduchu Jahodníka bolo cítiť, že sa udialo niečo prelomové. Akoby z mliečnej hmly Malých Karpát práve v dobe slintačky vstúpil prvýkrát v histórii na pôdu trnavského regiónu Yetti – snežný muž.

Marián MRVA

## Epilóg

*V týchto dňoch prijali najvyššie stranícke a štátne orgány nášho okresu závažné opatrenia zodpovedajúce ich snahe zabrániť ďalšiemu šíreniu slintačky a krívačky a postupne nákazu likvidovať.*

*Zamedziť ďalším národohospodárskym škodám je prvoradá povinnosť každého občana. Každý z nás môže svoju túžbu pomôcť pri likvidácii nákazy premeniť v konkrétne činy. Príležitosťou preukázať svoje vlastenectvo je aj účasť občanov na pracovných smenách v rámci Mesiaca pracovných smien na podporu plnenia volebných programov NF“ v období od 15. marca do 15. apríla 1973 na počesť Okresnej konferencie KSS.*

*Trnavský hlas číslo 13, 28. marca 1973,*

## Trnavské dni telesnej kultúry

**Výsledkový servis zo športových podujatí na prelome starého a nového roku**

■ **BEH PRIATELSTVA** – V daždi pricestovalo na 35. ročník Behu priateľstva 79 súťažiacich od Skalice až po Lučenec a Staškov pri Čadci. V hlavných pretekoch na 6 km sa snehovou kašou najrýchlejšie prebrodil Milan Jamrich (Slávia STU Bratislava, 22:40 min) pred Michalom Puškárom (Slávia Trnava, +9 s) a Petrom Portášikom (AŠK Skalica, +33 s). Polovičná krosová trať žien v lokalite Na rybníku ovenčila reprezentantku SR, dvojnásobnú mamičku Petru Mrázikovou (Školský atletický klub SPŠ Trnava, 12:49 min). Druhá dobehla Jana Puškárová (Slávia Trnava, +44 s) a tretia prešla cieľovú métu víťazkina sestra Silvia Máčalová (STU Bratislava, +1:12 min). Športová rodina na záver jubilejného krosu zavinšovala bežeckému nestorovi a otužileckému plavcovi Tiborovi Vaňovi z Chrabrian pri Topoľčanoch k osemdesiatinám.

■ **VIANOČNÝ TURNAJ V KARATE** – Mestská športová hala patrila v 24. dejstve šesťdesiatim mužom a ženám zo štyroch krajín: Anglicka – partnerského mesta Portsmouth, Chorvátska, Maďarska a SR. Zo šiestich hmotnostných kategórií získal usporiadajúci Karate klub Slovsport iba jedno prvenstvo, zásluhou Lukáša Roščáka (kumite, nad 78 kg). V Pohári mesta Trnavy v športovom zápase 3-členných tímov mužov triumfoval Rapid Bratislava pred Slovsportom Trnava a Športovou školou karate Bratislava. Na čele štábu stál zakladateľ usporiadateľského klubu Ing. Tibor Mikuš, ktorý vošiel do histórie tohto športu ako prvý slovenský karatista s medailou z ME.

■ **MEMORIÁL VLASTIMILA OPÁLKA** – Pamiatku bývalého spartakovského kapitána a neskôr trénera brankárov, ktorý zomrel 5. októbra 1995 vo veku 36 rokov na následky autohavárie piatich trnavských futbalových internacionálov cestou na priateľský zápas v Drnoviciach, si uctili hráči i diváci v mestskej športovej hale. Spomienkový turnaj na nezabudnuteľného Vlasta (vo federálnej lige nastúpil v 186 zápasoch) sa hral deviaty raz a víťaznú trofej obhájili domáci spartakovci. Favorizovaní Adamcovi zverenci vo finále na 2 x 20 min oskalpovali druholigovú Podbrezovú 8:5 (3:4), keď predtým vyradili ďalšieho druholigistu, Slovan Duslo Šaľa, 7:2 (4:1). Bronzovú priečku obsadili Dunajskostredčania. Cenu pre najlepšieho kanoniera si vystrieľal „andel“ Martin Husár (5 gólov). Vyše 1000 priaznivcov vytvorilo skvelú atmosféru.

■ **TRNAVSKÝ VIANOČNÝ SMEČ** – Aj ďalšie tradičné podujatie sa hralo na novej palubovke MŠH. Nohejbalová konfrontácia trojíc prilákala v tucte tímov až osem majstrov sveta (šesť seniorských, dvoch juniorských). Z prvenstva v 10. zápole sa tešil Nohejbalový klub 99 Trebišov, ktorý vo finále dostal na štít moravský NK Climax Vsetín 2:0 (11:9, 11:7). Tretí post si odniesol MNK Hlohovec po výhre 2:0 nad NK Kysucké Nové Mesto. Za najlepšieho hráča vyhlásili exhlohovského svetového šampióna Mareka Novosada, nedávnu posilu vsetínskeho ligistu. Usporiadateľskú káru ťahali členovia NK Slávia. Pomocnú ruku i tentoraz im podala mestská samospráva.

■ **ZIMNÝ BEH ZDRAVIA** – V druhý vianočný sviatok, za pekného zimného počasia, prišlo do športového areálu Na rybníku 78 čitateľov masových pohybových aktivít. Nechýbal ani víťaz ouvertúry ZBZ z r. 1980, bývalý agrostavácky maratónec Jozef Stacho, ktorý priviedol do pelotónu 26. ročníka aj manželku Idu. Hlavné preteky (10 080 m) si vyárendoval slávistický talent Michal Puškár časom 34:55 min, s náskokom 6 sekúnd pred Marekom Zuzčákom (ŠAK SPŠ Trnava). Zo žien bola prvá Katarína Pokorná (MAC Rača, 40:23). Rámcové sviatkovanie na 3150 m vyhral Jozef Valášek (Slávia, 10:28), ktorý o 3 sekundy odsunul za seba Pavla Tarkoša (ŠAK SPŠ).

■ **PREDSILVESTROVSKÁ FUTBALOVÁ ŠOU** – Najstarší halový futbalový turnaj na Slovensku bol určený bývalým prvligistom, ktorí dosiahli hranicu 35 rokov. Obhajcovia prvenstva, trnavskí exspartakovci, mali vo svojej zostave aj skúsenú štvoricu bývalých reprezentantov: Igora Bališa – Lubomíra Luhového – Júliusa Šimona – Jaroslava Timka. V konečnom účtovaní sa ušla Trnavčanom až tretia priečka (ich výsledky: Banská Bystrica 3:2, Žilina 1:2, Uherské Hradište 2:2). Víťaznú trofej odovzdal zástupca primátora mesta Trnava Ing. Ludovít Daučo hosťom z Moravy, internacionálom Slováckej Slavie (na čele s bývalým reprezentačným obrancom, hráčom bundesligy Miroslavom Kadlecom). Druhý skončil MŠK Žilina. K hladkému priebehu 16. rendezvous futbalových osobností prispela skúsená rozhodcovská dvojica Ladislav Gádoši – Emanuel Cuninka.

■ **SILVESTROVSKÁ CENA V HODE BREMENOM** – Trojnásobný kráľ slovenskej atletiky Libor Charfreitag prišiel domov na sviatky z amerického Dallasu, kde teraz pôsobí. Extrémne poveternostné podmienky (silný vietor, husté sneženie) počas 23. rozlúčky so starým rokom najviac svedčali tomuto dvojnásobnému olympionikovi. Skvelý vrhač Slávie Trnava, okupujúci vo svetových tabuľkách „bremenárov“ druhú pozíciu, poslal 10,5 kg náčinie (dĺžka 77 cm) do vzdialenosti 37,60 m. Ďalší známy odchovanec trnavskej liahne, najlepší slovenský oštepár Marián Bokor (Dukla Banská Bystrica), obsadil tretie miesto. Jeho klubová kolegyňa Martina Danišová zlepšila víťazným pokusom 19,86 m ženský rekord mítingu (ten doterajší, 18,76 m z r. 2003, patrila E. Charfreitagovej ml.).

■ **TRNAVSKÝ NOVOROČNÝ BEH** – Prvé športové podujatie 2006 v SR sa bežalo v historickom centre slovenského Ríma. V ležaku napísalo príbeh o nepoddajnosti 40 štartujúcich. Memoriál Ladislava Kmeča, spoluzakladateľa týchto prvojanuárových pretekov, ovenčil slovenskú jednotku v orientačnom behu, šesťnásobného účastníka MS a víťaza dvoch kôl Svetového pohára Mariána Dávidíka (Kobra Bratislava, 19:58 min). Jeho reprezentačný a klubový kolega Lukáš Barták zaostal na 6 km trati 21 sekúnd. V kategórii žien zaujal najvernejších divákov nevšedný súboj dvojice Petra Mráziková (ŠAK SPŠ) – Sylvia Alberová (Taliansko). Až vo finiši ho rozlúskla vo svoj prospech domáca zverienka trénera Eduarda Čordáša. Putovné poháre primátora mesta odovzdal víťazom 19. TNB Mgr. Andrej Havlík, riaditeľ centra voľného času Kalokagatia.

■ **TROJKRÁĽOVÁ ŠESTKA** – Záver trojdielneho bežeckého bloku počas sviatočných dní v našom meste bol súčasne bodkou za vydarenými Trnavskými dňami teles-

nej kultúry. Na Troch kráľov ožil slávistický areál siedmy raz a vyše šesťkilotrovú vzdialenosť absolvoval 51-členný pelotón. Piedestál pripadol Michalovi Puškárovi (6300 m, 22:42 min), s náskokom 39 sekúnd pred Martinom Vysudilom (Slávia) a 1:28 min pred Ľubošom Ferencom (Fešák team Trnava). V záverečnom súčte bodov zo všetkých troch kôl sa stali absolútnymi víťazmi sviatočného seriálu domáci súrodenci Michal a Jana Puškárovi. Medzi bežcami nad 40 rokov bol celkovo najrýchlejší Vladimír Cích (MAC Rača) a medzi ženami Zdena Trulíková (Slávia).

Jaroslav LIESKOVSKÝ

## Zomrel legendárny futbalový brankár Imrich Stacho

„Oci, prečo ujovi hovoríš Capanko?“

Zvedavá otázka dcéry Andrejky počas prestávky v rokovaní voľakedajšej futbalovej konferencie Spartaka nezostala bez odpovede.

„Víš, princeznička, to bolo tak,“ dobrácky žmurkol „ujo Capanko“ na svoju malú ratolesť a vyrozprával jej známu chlapčenskú príhodu o pasení kôz a capov na trnavskom Rybníku. Samozrejme, vyčíňanie neposlušného stáda štvornohých zurvalcov sa skončilo nečakaným obesením jedného capa. Po tejto udalosti mladému pastierovi prischla prezývka na celý život.

O niekoľko rokov sa začala jeho hviezdna kariéra.

Dva razy (1954, 1958) ho nominovali na majstrovstvá sveta. Pred druhým šampionátom mal fazónu ako hrom. Spoľahlivo odchytil celú postupovú kvalifikáciu. Lenže na MS dostal prednosť český gólman. „Tréner Kolský mi povedal, že jednotkou bude Dolejší, pretože má dlhšie výkopy,“ ešte po rokoch cítil Capan veľkú skrivodlivosť.

Svoju vlasť reprezentoval v 23 oficiálnych medzištátnych zápasoch A-mužstva. Aký to paradox, v prvom (1953) i poslednom reprezentačnom štarte (1960) chytil proti Rumunom a v oboch meraniach síl zvíťazilo Československo 2:0. Do análov vošiel aj ako strelec gólu z pokutového kopu. Bolo to v máji 1959, keď Stacho v bratislavskej odvete s Írmi (4:0) otvoril skóre už v 3. minúte. Ďalší okamih, ktorý mi utkvel hlboko v pamäti. My, malí špuntí, sme sa vtedy s obľubou hrávali na Stachu a jeho penaltová paráda do írskej siete mala veľký ohlas. Nejednen z chalanov chcel nasledovať svoj brankársky vzor z Trnavy.

Pravda, exekútorom kopov z bieleho bodu bol Imrich Stacho aj v ligových vystúpeniach (10 gólov). „Hrali sme doma dôležitý majstrovský zápas s Kladnom a Vilko Jakubčík smoliarsky zahodil penaltu. V druhom polčase, pri ďalšej podobnej príležitosti, som sa rozbehol cez celé ihrisko. Toni-báči na trénerskej lavičke si nechá-



pavo zakryl oči, pretože žiaden pokyn som od neho pred stretnutím nedostal.“ Až huriavk tešiacich sa divákov bol pre trénera signálom, že ruku z tváre si môže dať dole, Capan z jedenástky totiž nezaváhal.

Svojmu mestu zostal verný počas celej kariéry (TŠS 1946 – 52, Spartak 1954 – 66). Pre súčasnosť iba utópia. Stacho však na dve sezóny nedobrovoľne opustil Trnavu, to keď mu doručili povolávací rozkaz do Prahy (ATK a Tankista). V najvyššej súťaži pôsobil úctyhodný čas, v rokoch 1950 – 66 nastúpil v 211 dueloch.

Žiaľ, prišiel jedenásty májový deň 1966, rozlúčkové popoludnie prešovského kanoniera, pravého krídelníka Ladislava Pavloviča (164 ligových gólov) – a v ňom Capanova prasknutá achillovka. Smoliarsky štart v metropole Šariša znamenal definitívnu svetoznámeho športovca z Trnavy. Zranená noha sa už nikdy nedala do poriadku.

Stacho nepochopiteľne pocítil nezičlivosť niektorých futbalových bossov krátko pred svojou šesťdesiatkou. Keďže vtedajší spartakovskí výborníci nemali záujem pripraviť popoludnie na počesť veľikána trnavského a slovenského futbalu, s pomocou Toni-báčiho Malatinského som sa zanovite pustil do organizovania futbalovej a spoločenskej oslavy. Nevšedného jubilanta si uctila štvortisícová návšteva pri exhibičnom súboji nezabudnuteľných „andelov“ s viedenskými internacionálmi. Zagratulovať mu prišiel aj Svatopluk Pluskal, člen striebornej zostavy z MS 1962 v Chile.

Rovnako som mal nádherný pocit, keď z Kanady pricestoval na návštevu rodnej krajiny bývalý spartakovec Juraj Kadlec a mňa napadla myšlienka dať dohromady spoločenské posedenie jeho bývalých spoluhráčov. Za pomoci exkapitána Stana Jarábka sa to podarilo. Nikdy nezabudnem na chlapské zvitanie sa Capana s Murom Kadlecom po rovných štyroch desaťročiach.

Hlboko v športovom srdiečku mi zostanú aj organizátorské i moderátorské zážitky z Pohára Imricha Stachu v halovom futbale žiakov. Začiatky tejto zimnej konfrontácie talentov, ktorú založil Piešťanec Tibor Krajčovič, sa spájali s Trenčínom a Hlohovcom. Chýrny trnavský brankár však zaprotestoval, že dres spomínaných miest nikdy neobliekal. Preto po troch rokoch sa podujatie presťahovalo do slovenského Ríma. Nedávno, v novembri, už Capan na 10. ročníku tohto turnaja z vážnych zdravotných príčin chýbal. Štáb na čele s Petrom Moravčíkom prvý raz pripravil dvojdnové podujatie a tucet žiackych výberov oblastných futbalových zväzov zo západného Slovenska odohral na novej trnavskej palubovke rekordných 44 stretnutí.

Lev Jašin, legendárny ochranca svätyne „zbornej komandy“, svojho času pasoval Imricha Stachu za svoj brankársky vzor. Mimochodom, Jašinovi i nášmu nezabudnuteľnému triu Masopust – Pluskal – Popluhár prišla v r. 1963 pozvánka do mužstva sveta na oslavu anglickej futbalovej storočnice vo svätostánku Wembley.

To všetko je už v nenávratne. Po Jašinovi sa pobral na večný odpočinok aj náš Imrich Stacho-Capan. Smutný dvanásty január na malženickom cintoríne bol dňom poslednej rozlúčky.

O výnimočnom športovcovi, futbalovom služobníkovi, by sa dala napísať kniha. Azda sa tak raz stane.

Zbohom, Capan. Budeš nám veľmi chýbať.

Jaroslav LIESKOVSKÝ



## Pocty futbalovým osobnostiam

■ **MEMORIÁL MARTINA BLAŽU**, 2. ročník žiackeho turnaja na počesť trénerskej legendy trnavského detského a mládežníckeho futbalu, sa hral na palubovke mestskej športovej haly. Medzi jeho odchovancov patril aj bývalý krídelník prvotrvavského Spartaka Karol Ševčík, jeden z rozhodcov tohto zápolenia. Prvenstvo putovalo do Bratislavy, zásluhou mladých slovanistov. Zverenci legendárneho útočníka „belasých“ Ľudovíta Cvetlera zvíťazili vo finále nad Šaľou 2:1. V zápase o 3. miesto vyhralo A-družstvo Spartaka Trnava nad Levicami 4:1. Ďalšie poradie: 5. Lokomotíva Trnava, 6. Zlaté Moravce, 7. Myjava, 8. Spartak B. Účastníci si minútu ticha uctili pamiatku Imricha Stachu, ktorý bol častým hosťom podobných stretnutí futbalových talentov.

■ **MEMORIÁL PETRA KUBINU** pozýva milovníkov halového futbalu do hľadiska MŠH na Rybníkovej ulici, kde v sobotu 4. februára o 11.45 h otvorí 8. dejstvo nevšedného podujatia. Futbaloví kamaráti si prídu zaspomínať na bývalého rozhodcu, ktorý náhle zomrel pri kondičných testoch v Nitre. Podľa slov riaditeľa turnaja Jozefa Šmidoviča, divácividia súperenie šiestich tímov, vrátane troch rozhodcovských (budú medzi nimi aj arbitri prvej ligy, ktorých s kapitánskou páskou povedie domáci Vladimír Hracho). Úvodný hvizd zaznie na pravé popoludnie. Prestávky medzi jednotlivými súbojmi vyplní kultúrny program. Vyhlásenie výsledkov príde na rad o 18.30 h. Usporiadateľskú taktovku drží mesto Trnava a oblasť futbalový zväz.

-lies-

## Majstrovstvá kraja v halovom futbale

Semifinále a finále Školských majstrovstiev Trnavského kraja v halovom futbale študentov stredných škôl a odborných učilíšť sa uskutočnilo v stredu 18. januára v trnavskej Mestskej športovej hale. Do krajského semifinále sa prebojovali študenti Stredného odborného učilišťa (SOU) energetického z Trnavy, Združenej strednej školy z Dunajskej Stredy, SOU elektrotechnického z Gbelov, Gymnázia z Hlohovca, Obchodnej akadémie zo Senice, Gymnázia z Dunajskej Stredy, SOU vodárskeho z Piešťan a SOU z Galanty. Do finále postúpili a prvé miesto získali spolu s putovným pohárom prednostky Krajského školského úradu v Trnave Anny Hecht majstri okresu študenti SOU energetického z Trnavy, keď porazili futbalistov Obchodnej akadémie zo Senice 3 : 0. Študenti SOU energetického budú spolu so svojim trénerom Alojzom Fandelom reprezentovať Trnavský kraj na Školských majstrovstvách Slovenska. Tretie miesto získalo mužstvo SOU Gbely, keď porazilo SOU Galanta 1 : 0. Najlepším strelcom krajského turnaja sa stal Tomáš Sedlák z SOU energetického a najlepším brankárom jeho tímový kolega Dávid Hauser. Krajské školské majstrovstvá stredných škôl v halovom futbale zorganizovali Krajský školský úrad a Krajská rada SAŠŠ v spolupráci s Kalokagatiou – Centrom voľného času v Trnave.

Marián MRVA

## Prvé duely na novom umelom trávniku

Pozoruhodný vianočný darček dostali trnavskí futbalisti od predstaviteľov mesta v závere roka 2005. Mestský športový areál FK Lokomotíva na sídlisku Družba opeknel o nové futbalové ihrisko s rozmermi 105 x 68 m. Je na ňom položený najmodernejší umelý trávnik tzv. tretej generácie (typu Excellence 60), na ktorom sa bežne hrávajú prvoligové i medzinárodné stretnutia. Celková hodnota vytvoreného diela, vrátane štyroch dvadsaťmetrových stožiarov s dvadsiatimi svetidlami, predstavuje sumu 22 miliónov Sk. Mestu Trnava podal pomocnú ruku Slovenský futbalový zväz, ktorý prispel čiastkou 3 milióny Sk.

Po prestrihnutí symbolickej pásky najvyššími predstaviteľmi mestskej samosprávy a SFZ, primátorom mesta Trnavy Ing. Štefanom Bošnjakom a prezidentom zväzu doc. JUDr. Františkom Laurincom, CSc., dostali priestor dva exhibičné duely. V tom prvom, na 2 x 15 min, ktorý viedol bývalý rozhodca FIFA Ladislav Gádoši, zvíťazili futbaloví internacionáli SR nad svojimi rovesníkmi z Lokomotívy ŽOS Trnava 3:0 (2:0), dvoma gólmi Júliusa Šimona a tretí pridal Ján Solár. Exreprezentačný výber nominoval štvornásobný ligový kráľ strelcov Jozef Adamec. Vo svojom tíme mal Mentela, Praja, Fiebera, Tittela, Tomascheka, Fandela, Šimona, Ekhardta, Obšitníka, Pecka, Solára a S. Adamca. Čestným výkopom poverili odchovanca Lokomotívy, terajšieho člena ligového kolektívu trnavských „andelov“ Miloša Juhásza. V druhom stretnutí na 2 x 45 min si zmerali sily starší dorastenci prvoligového Spartaka a druholigovej Lokomotívy, kormidlovaní bývalými spartakovskými spoluhráčmi, obrancom Mariánom Kopčanom a útočníkom Miroslavom Chlpekcom. Chlapci z Lokomotívy, po jeseni bronzoví v druhej najvyššej súťaži, prekvapujúco vyhrali 5:4 (2:2).

Prevádzkovanie umelej trávinatej plochy prevzala do opatery Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnavy. Jej pracovník a zároveň prezident FK Lokomotíva Peter Moravčík poďakoval mestskému magistrátu v mene širokej futbalovej rodiny. Po náročnej letnej rekonštrukcii mestskej športovej haly sa teda v krátkom čase dočkala trnavská verejnosť ďalšieho pozoruhodného diela.

Podľa slov prezidenta SFZ F. Laurinca, počas prestavby bratislavského štadióna na Tehelnom poli by sa mala stať Trnava domovom reprezentačného A-mužstva SR pre kvalifikačné vystúpenia o postup na ME 2008. Slovenský futbalový zväz preto s radosťou privítal najčerstvejšiu iniciatívu poslancov trnavského mestského zastupiteľstva, ktorí schválili vo svojom rozpočte na rok 2006 vybudovanie vyhrievaného trávniku na Štadióne Antona Malatinského. Stane sa tak po skončení jarnej časti najvyššej súťaže mužov.

Jaroslav LIESKOVSKÝ

Kancelária Zdravé mesto Trnava vás pozýva na prednášku 4. ročníka cyklu Zdravie všetkými pohľadmi (škola verejného zdravia) **Význam očkovania v prevencii infekčných ochorení**, ktorá sa uskutoční 23. februára 2006 o 17.00 h v zasadačke na Trhovej ulici 2. Prednášať bude MUDr. D. Kollárová – vedúca oddelenia infekčných ochorení Regionálneho úradu verejného zdravotníctva v Trnave.

## Zbierka pre deti z detských domovov

**Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave zorganizoval vianočnú zbierku hračiek, kníh, detského ošatenia a finančných prostriedkov pre detské domovy v Trnavskom regióne.**

Zbierka bola uskutočnená na podnet regionálnej hygieničky MUDr. Dariny Lopušnej, MPH. Do tejto akcie sa zapojili všetci zamestnanci so srdiečkom na pravom mieste s cieľom obdarovať a potešiť v čase Vianoc deti detských domovov. O pozitívnej odozve na túto výzvu zo strany zamestnancov regionálneho úradu svedčia počty vyzbieraných hračiek, kníh, detského oblečenia, ale i nemalý finančný obnos.

MUDr. Darina Lopušná odovzdala 15. decembra 2005 Detskému domovu pre deti do troch rokov na Ulici K. Mahra 10 v Trnave kojenécke fľaše, ktoré boli po dohode s vedením detského domova zakúpené z vyzbieraných finančných prostriedkov. Zbierka hračiek, kníh a detského oblečenia bola odovzdaná Detskému domovu na Ulici A. Hlinku 11 v Seredi.

Popri plnení hlavných úloh a presadzovaní cieľov Národného programu podpory zdravia zameraného na zlepšenie zdravotného stavu populácie, si zamestnanci úradu našli čas uskutočniť túto dobročinnú zbierku, za čo im patrí morálne ocenenie čarovným slovíčkom „ďakujem“.

*MUDr. Viliam DAMIN*



## Žijeme zdravo?

Jedným z kritérií hodnotenia zdravotného stavu populácie tej ktorej krajiny je vek, akého sa dožíva jej občan. V porovnaní so západoeurópskymi krajinami sa občan Slovenska dožíva v priemere o 6 rokov menej. V oveľa väčšej miere je postihnutý civilizačnými chorobami ako sú cukrovka, srdcovo-cievne ochorenia, alergie, atď. Na otázku, prečo je to tak, odpovedajú odborníci z jednotlivých oblastí:

- ✓ odborníci z oblasti výživy zdôrazňujú zlé stravovacie návyky,
- ✓ pracovné lekárstvo upozorňuje na nevhodné pracovné podmienky (hluk, prach, chemické škodliviny a iné),
- ✓ psychológovia poukazujú na dlhodobu pôsobiaci stres, ktorý znižuje celkovú odolnosť človeka,
- ✓ ďalší negatívny faktor pôsobiaci na zdravie človeka je devastované prírodné prostredie,
- ✓ úroveň zdravotníckej starostlivosti tiež zodpovedá za uvedený stav.

Toto všetko je určite pravda, avšak v značnej miere za svoj zdravotný stav zodpovedá každý jednotlivec svojim životným štýlom (zlé životné návyky, fajčenie, alkoholizmus, nedostatočná pohybová aktivita, podceňovanie oddychu, nezdravá výživa, nezvládanie stresu, trávenie voľného času, spôsob nazerania na svet...).

Možno teda konštatovať, že pôsobenie negatívnych vplyvov na človeka je multifaktoriálne, preto aj postup pri zlepšovaní zdravotného stavu populácie musí obsahovať prevenciu v zmysle medicínskom i celospoločenskom s ekonomickými, legislatívnymi a výchovnými aktivitami. Takýto komplexný prístup obsahuje odborníkmi vypracovaný Národný

program podpory zdravia – NPPZ. Presadzovanie cieľov NPPZ je jednou z hlavných úloh Regionálneho úradu verejného zdravotníctva (RÚVZ) so sídlom v Trnave.

Odbor verejného zdravotníctva RÚVZ v Trnave zabezpečuje informovanosť verejnosti o najrozšírenejších rizikových faktoroch ovplyvňujúcich zdravie, ktoré sa zmenou životného štýlu dajú ovplyvniť. V poradenskom centre podpory zdravia zisťuje varujúce príznaky, ktoré predchádzajú neinfekčným epidemiologicky sa vyskytujúcim ochoreniam (zvýšený tlak krvi, zvýšenú hladinu cholesterolu, nadváhu, zvýšené hodnoty cukru v krvi, psychosociálne rizikové faktory, závislosť na nikotíne, stav telesnej aktivity...) a následne poskytuje komplexné individuálne poradenstvo k zdravému životnému štýlu.

Poradenské centrum môžete navštíviť na Halenárskej ulici 23 v Trnave, tel. 033/55 115 96.

Začnime žiť zdravšie, nahradme želanie si zdravia skutkami – zmenou svojho životného štýlu!

*Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave  
MUDr. Viliam Damin, vedúci odboru verejného zdravotníctva*

## **Kurz zdravej výživy sa začne vo februári**

Mesto Trnava v spolupráci s občianskym združením Život a zdravie pripravili pre všetkých bezplatný Kurz zdravej výživy, ktorý sa začína 13. februára. Stretnutia sa budú uskutočňovať vždy v pondelok o 17.30 h v Katolíckej jednote Slovenska na Novosadskej ulici 4.

Na kurze sa dozviete niečo o prevencii, ako sa dopracovať k zdravej hmotnosti cez výživovú pyramídu, ako predchádzať rakovine a srdcovým ochoreniam, vysokému krvnému tlaku... V priebehu desiatich večerov uvidíte prípravu zdravých jedál, ktoré budete môcť ochutnať a odniesť si recepty na ne. Jediné, čo potrebujete, je miska a lyžička na ochutnávku a odhodlanie urobiť niečo prospešné a zároveň príjemné pre svoje zdravie.

## **Súťaž Dní zdravia: zeleninové jedlá**

Kancelária Zdravé mesto Trnava v spolupráci s Fakultou zdravotníctva a sociálnej práce Trnavskej univerzity vyhlásila pri príležitosti minuloročných 10. Dní zdravia súťaž na recepty zeleninových jedál. Cieľom súťaže bolo upozorniť na nízku spotrebu zeleniny v našej strave.

### **Čínsky páľivý kapustový šalát**

*Recept zaslala Mgr. Sabína Blažová*

*Potrebuje pre 4 osoby:*

*0,5 kg kapusty, polievkovú lyžicu sójovej omáčky, kávovú lyžičku cukru, kávovú lyžičku octu (citrónovej šťavy), 1 – 2 páľivé papričky (1 – 2 kávové lyžičky chilli), trošku škrobovej múčky, pol kávovej lyžičky Ľumbiera, olej, soľ.*

*Kapustu rozdelíme na listy, pokrájame na štvorce a necháme asi 20 minút v horúcej vode pod pokrievkou. Do rozpáleného oleja vhodíme papričky a opečieme. Olej zlejeme a zmiešame s prísadami. Premiešame a vlejeme na kapustu.*

*Jeme s čínskymi paličkami ako pikantné predjedlo, alebo šalát k čínskym jedlám.*

*Pripravuje: MUDr. Bohumil Chmelík*

## Dotácie Mesta Trnava – súťaž na rok 2006

Mesto Trnava venuje mimoriadnu pozornosť rozvoju mládežníckych, spoločenských, kultúrnych a telovýchovno-športových aktivít, aktivít v oblasti rozvoja zdravého životného prostredia i zdravého životného štýlu občanov. Tieto oblasti svojho záujmu tradične podporuje i formou dotácií. Na tento účel vyčlenilo Mesto Trnava vo svojom rozpočte na rok 2006 viac ako 4,5 milióna korún. Celková suma určená na granty je viac ako 9 miliónov korún.

Väčšina dotácií bude prerozdelená na podporu projektov podaných do 15. marca 2006. Preto i na rok 2006 vyhlasuje Mesto Trnava v zmysle VZN č. 136/1999, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií a darov z rozpočtu mesta v znení noviel, súťaž o získanie dotácie v týchto oblastiach:

- a) zájmová umelecká činnosť a kultúrne aktivity
- b) charita
- c) zdravotníctvo a zdravotne postihnutí
- d) primárna protidrogová prevencia
- e) realizácia projektov v rámci programu Zdravé mesto Trnava
- f) športové aktivity
- g) aktivity mládeže
- h) vzdelávanie
- i) ekológia a životné prostredie

Do súťaže budú zaradené všetky žiadosti (projekty), ktoré budú:

- 1) zaslané, resp. doručené na vzorových tlačivách do 15. marca 2006 na adresu:
  - projekty z oblastí a – e:** Mestský úrad v Trnave, odbor sociálny a kultúry, Trhová 3, 917 71 Trnava,
  - projekty z oblastí f – h:** Mestský úrad v Trnave, odbor vzdelávania, Trhová 3, 917 71 Trnava,
  - projekty z oblastí i:** Mestský úrad v Trnave, odbor životného prostredia, Trhová 3, 917 71 Trnava,
- 2) obsahovať všetky požadované údaje:
  - a) oblasť, do ktorej je projekt (žiadosť o dotáciu) nasmerovaný,
  - b) žiadateľa – u fyzických osôb: meno, priezvisko a kontaktnú adresu, u organizácií: názov organizácie a adresu,
  - c) charakter subjektu,
  - d) názov projektu,
  - e) autora projektu,
  - f) odborného garanta projektu,
  - g) miesto a dátum realizácie projektu (od – do),
  - h) bankové spojenie žiadateľa,
  - i) u fyzickej osoby rodné číslo a u organizácie IČO,
  - j) rozpočet podujatia obsahujúci rozpis predpokladaných výdavkov a príjmov,
  - k) požadovanú výšku príspevku od mesta,
  - l) stručnú charakteristiku projektu,



m) u fyzickej osoby podpis a ČOP a u organizácie podpis štatutárneho zástupcu a pečiatku,

n) ďalšie skutočnosti určené príslušnou komisiou MZ (ak ich komisia vyžaduje).

V prípade, že žiadosť nebude kompletne vyplnená, nebude zaradená do súťaže.

Vzorové tlačivá a bližšie informácie o podmienkach súťaže získate na príslušných odboroch Mestského úradu v Trnave, Trhová ul. č. 3. a na webovskej stránke mesta [www.trnava.sk](http://www.trnava.sk).

#### **Kritériá na posudzovanie projektov:**

- ✓ Kvalita projektu,
- ✓ predpokladaný prínos a forma uskutočnenia projektu,
- ✓ možnosť získania prostriedkov z iných zdrojov, resp. z vlastnej činnosti,
- ✓ rozvíjanie a skvalitnenie tradičných podujatí na území mesta,
- ✓ výsledky činnosti organizácie,
- ✓ spolupráca s mestom Trnava.

## **Bradlan dostal pozvánku do Fínska**

### **Jediný trnavský mužský spevácky zbor prijme nových členov**

Mužský spevácky zbor Bradlan dostal ako vianočný darček pozvanie na umelecký zájazd do Fínska. Darček je to krásny a zaslúžený, lebo aj bradlanisti v spolupráci s detským speváckym zborom Cantica junior obohatili minuloročnú trnavskú vianočnú atmosféru.

Zbor Cantica junior si pribrala pod svoje krídla dirigentka Bradlanu Viera Hovancová po dohode s riaditeľom Gymnázia na Hollého ulici Ľudovítom Vanekom v septembri minulého roka. „Zostavili sme spolu zaujímavý umelecký projekt, vďaka ktorému vznikla široká spevácka základňa z deväťdesiatich piatich spievajúcich detí. Koncertná zostava zborov Cantica junior a Bradlan odspievala niekoľko vianočných koncertov. Predstavili sa v hudobnom oddelení knižnice Juraja Fándlyho, kde spievali pre postihnuté deti, ďalej pre tety a ujoj v trnavských domovoch dôchodcov a v kostoloch – Jezuitskom a Evanjelickom,“ informovala nás Viera Hovancová.

Bradlan chce pred zájazdom do Fínska posilniť svoj káder a preto sa rozhodol prijímať nových členov. Skúšky prebiehajú vždy v pondelok a štvrtok od 17.00 h v pasáži na Hlavnej ulici 17. Máte talent na spev a záujem stať sa členom Bradlanu? Príďte, budete vítaní! -mm-

## **Trnavský objektív 2006**

Začína sa 36. ročník známej súťaže Trnavský objektív, prostredníctvom ktorej ponúkajú usporiadatelia – Trnavské osvetové stredisko a mesto Trnava – neprofesionálnym fotografom z okresov Trnava, Piešťany a Hlohovec možnosť prezentácie a vzájomnej konfrontácie svojej tvorby. Uzávierka súťaže je 28. februára, výstava súťažných a ocenených fotografií Trnavského objektívu 2006 sa uskutoční v čase od 27. marca do 15. mája v Západoslvenskom múzeu. Súťaž nie je tematicky obmedzená. Ocenené práce postúpia na krajské kolo súťaže, odkiaľ postúpia opäť tí najlepší na celoštátnu súťaž AMFO a DIAFOTO 2006.

Súťaž sa môže zúčastniť každý neprofesionálny fotograf z okresov Trnava, Piešťany a Hlohovec. Autori starší ako 21 rokov súťažajú v skupine A, v skupine B – juniori do 21 rokov. Súťaž sa v kategóriách čiernobiela fotografia a farebná fotografia, v oboch skupinách budú akceptované práce vytvorené digitálnou technológiou.

*Prihlášky a bližšie informácie: Trnavské osvetové stredisko, Bratislavská 27, 917 02 TRNAVA, tel.: 033 551 11 87*

## Fašiangový sprievod so súborom Drienka

Detský folklórny súbor Drienka pôsobiaci pri Základnej škole Angely Merici iste netreba trnavskému publiku zvlášť predstavovať. Mnohí už mali možnosť zoznámiť sa s ním na rôznych podujatiach pre obyvateľov mesta. Niekoľkými vystúpeniami potešil tento súbor široké publikum aj koncom minulého roka.

Už tradične zazneli 17. decembra v priestoroch Katolíckej Jednoty v ich podaní vianočné koledy, vinše pre rodičov a starých rodičov týchto detí. Na výpomoc si „drienkari“ pozvali i deti z detského folklórneho súboru Trnavčiek. Hodinový blok piesní, trnavských tancov, krásnych kolied z miestneho regiónu bol spojený s výstavou výtvarných prác žiakov ZŠ A. Merici pod vedením učiteľky Márie Návojevovej.

Vianoce sprítomnili deti z Drienky 19. decembra v Zrkadlovej sále aj pracovníkom mestského zastupiteľstva. Deň pred Vianocami ožili ľudové zvyky opäť. Vystúpenie, ktoré bolo venované ľuďom bez domova, ukázalo, že vie osloviť takmer každého. Bezdomovci svojim spontánnym prejavom odmenili malých folkloristov ako najlepšie vedeli. Neutíchajúci potlesk bol vari najkrajším darčekom. Aj takúto príchuť mal koniec roka v súbore Drienka.

V novom roku sa všetci jeho členovia i vedenie tešia na ďalšie možnosti rozdávať radosť a úsmevy všetkým, pre ktorých budú vystupovať. A kde ich uvidíte najbližšie? Vo fašiangovom sprievode 28. februára. Príďte aj vy, už sa na vás tešíme!

Stanislava BORISOVÁ

## Kalokagatia – Centrum voľného času

**9. februára o 9.00 h**

### ŠALIANSKY MATKO

Krajské kolo súťaže v prednese slovenskej povesti alebo rozprávky v Kalokagatii na Streleckej ulici

Súťažia žiaci základných škôl.

**15. februára o 9.00 h**

### MAJSTROVSTVÁ KRAJA V PLÁVANÍ

v plavárni M+F STU na Bottovej ulici.

Štartujú žiaci základných škôl a študenti stredných škôl.

**17. februára o 13.00 h**

### MAJSTROVSTVÁ OKRESU V HÁDZANEJ

študenti stredných škôl

**19. februára o 12.00 h**

### MAJSTROVSTVÁ OKRESU V HÁDZANEJ

študentky stredných škôl

*Informácie: Kalokagatia – Centrum voľného času, Strelecká 1, tel.: 55 111 93, [cvc@kalokagatia.sk](mailto:cvc@kalokagatia.sk), [www.cvc.trnava.sk](http://www.cvc.trnava.sk)*

## Galéria Jána Koniarka



■ **Kopplov kaštieľ**, Zelený krížek 3

### WHO IS THE KING?

kurátor: Viktor Frešo

do 12. februára

### HRANIČNÉ POLIA

kurátor: PhDr. Vladimír Beskid

od 16. februára do 19. marca

■ **Synagóga – Centrum súčasného umenia**

### LES BEAUX IDEALS

kurátor: Mgr. Mira Keratová

do 19. februára

### MILAN HOUSER

kurátor: Pavel Netopil

od 23. februára do 26. marca

## Západoslovenské múzeum február 2006

### ■ hlavná budova, Múzejné námestie 3 expozičné:

Archeológia, Gotická Trnava, História mesta, Ázijské umenie, Kampanologická expozičná, Oratórium, Ľudová hrnčina, Ľudový odev západného Slovenska

### výstavy:

#### ZETENAKA – ZNAK

výstava grafik študentov Pedagogickej fakulty Trnavskej univerzity od 22. februára do 30. apríla

#### IVAN CÍCH: POHLADENIE DUŠE

výstava obrazov s meditatívnym charakterom do 23. marca

#### Maroko očami geológa

výstava fotografií a predmetov z ciest po Maroku

#### ZAČALO TO DAGUERREOM

výstava fotoaparátov a fototechniky do 31. marca

#### PRIRODA MALÝCH KARPÁT

fauna, flóra, mineralógia a geológia Malých Karpát

### zbierkový predmet mesiaca:

#### HODINY ZO ZBIEROK MÚZEA

### podujatia:

#### POŽEHNANIE MLADÝCH VÍN

3. februára v pivnici Západoslovenského múzea

#### LITERÁRNY KLUB

23. februára o 17.00 h v hlavnej budove

### ■ Dom hudby M. Schneidera Trnavského

#### expozičné:

Pamätná izba Mikuláša Schneidera Trnavského, Dejiny cirkevného hudobného spolku, Dvorana slávy dobra

### ■ Múzeum knižnej kultúry Oláhov seminár

#### výstavy:

#### AJ KEĎ SA VŠETKO MINIE, MY NIE

výstava v spolupráci so SSV

#### KUCHYŇA VČERA A DNES

výstava spojená s cyklom tvorivých dielní pre deti do 30. júna

e-mail: [zsmuzeum@trnava-zupa.sk](mailto:zsmuzeum@trnava-zupa.sk)

## Building na Rybníkovej vás pozýva

### 7. februára o 19:30 h

**ALEX'S CINEMA** – Pán veľrýb (Nový Zéland/Nemecko). Film je fascinujúcim príbehom veľkej túžby po láske, priateľstve a uznaní. Túžby takej veľkej, aká sa môže zrodiť iba v srdci dieťaťa. Projekcia filmu s diskusiou. Vstup voľný.

### 14. februára o 19:30 h

**ENEAGRAM – POZOROVATEĽ** – pokračovanie prednášok PhD. D. Jauru z cyklu Poznaj sám seba s diskusiou. Vstup voľný.

### 21. februára o 19:30 h

**HRDINA A ANTIHRDINA** – hrdina je pojem, ktorý je zafašený množstvom silných

asociácií. Pôsobí sugestívne, priamočiara a jednoznačne, ale napriek tomu vyvoláva v našich mysliach iba hmlisté významové obrysy. Hrdinu by zrejme každý definoval inak. Prednáška PhDr. Alexandra Plencnera s diskusiou. Vstup voľný.

### 28. februára o 19:30 h

**INTELEKTUÁLNY DESIGN – ODOMYKANIE TAJOMSTVA ŽIVOTA**, evolúcia alebo dizajn? Kam nás vedú dôkazy? Sériá filmových podujatí o najnovších objavoch na poli výskumu pôvodu života a vesmíru s diskusiou. Vstup voľný.

Building, Rybníková 14, [www.the-building.com](http://www.the-building.com)

# Knižnica Juraja Fándlyho v Trnave



**6. februára o 13.00 h**

## **DVERE DO KLÚČOVEJ DIERKY**

Stretnutie detí s jubilujúcim spisovateľom Dušanom Dušekom. V spolupráci s mestom Trnava  
*oddelenie pre deti*

**13. februára o 13.00 h**

## **ABECEDA TETY PREMÁVKY**

Stretnutie detí s autorkou knihy Evou Kopúnkovou.  
*pobočka Vodáreň, ZŠ Atómová ulica 1*

**14. februára o 13.00 h**

## **OD BERNOLÁKA K ŠTÚROVI**

Prezentácia knihy  
Príručný slovník slovensko-trnavský, s gramatikou trnavčiny pre samoukov a beseda s autormi Ladislavom Szalayom a Františkom Ohrablom  
*čítareň*

## **ZAŽEŇ NUDU SPOLU S NAMI SUPERHRAMI**

**22. februára o 10.00 h** S abecedou do sveta

**23. februára o 10.00 h** Mozaika vedomostí

**24. februára o 10.00 h** Kufor vedomostí  
*oddelenie pre deti*

Vo februári pripravuje hudobné oddelenie hodinu hudobnej výchovy pre deti Jubileum W. A. Mozarta, spojenú so živým koncertom. Podujatie z cyklu Hudba je harmónia života. V spolupráci s mestom Trnava.  
*hudobné oddelenie v Dome hudby M. Schneidera Trnavského*

## **PRAVDIVÉ PRÍBEHY DUŠANA DUŠEKA**

Písomná literárna súťaž pre deti.  
*oddelenie pre deti a pobočky*

## **ČÍTAME S OSMIJANKOM.**

Veľká čitateľská detektívka.  
V spolupráci s neziskovou organizáciou OSMIJANKO. Súťažný leták možno získať v oddelení pre deti.

# Divadlo Jána Palárika

## veľká sála

- 1. streda 10.00 h ■ **PINOCCHIO**
- 2. štvrtok 10.00 h ■ **DROTÁR**
- 3. piatok 19.00 h ■ **VŠETKO O ŽENÁCH**
- 6. pondelok 19.00 h  
■ **DEREŠ, alebo päťadvadsať všetkým, ktorí si to zaslúžia**
- 7. utorok 10.00 h ■ **HLADNÝ OBOR**
- 8. streda 19.00 h ■ **UČENÉ ŽENY**
- 9. štvrtok 19.00 h ■ **MANŽELSKÉ HRY**
- 10. piatok 10.00 h ■ **PADAJÚCE HVIEZDY**
- 12. nedeľa 16.00 h  
■ **PEKIELKO A ANJELÍNKA**
- 13. pondelok 10.00 h  
■ **FALOŠNÉ DÔVERNOSTI**
- 14. utorok 19.00 h ■ **TERASA**
- 15. streda 19.00 h ■ **RODINNÉ ŠTASTIE**
- 16. štvrtok 19.00 h ■ **PADAJÚCE HVIEZDY**
- 17. piatok 10.00 h ■ **STATKY-ZMÄTKY**

19. nedeľa 16.00 h

## ■ **BUDKÁČIK A DUBKÁČIK**

20. pondelok 10.00 h ■ **PINOCCHIO**

21. utorok 10.30 h ■ **STATKY - ZMÄTKY**

22. streda 10.00 h

## ■ **PEKIELKO A ANJELÍNKA**

23. štvrtok 19.00 h ■ **MANŽELSKÉ HRY**

24. piatok 19.00 h ■ **LIŠKA BYSTROUŠKA**

Slovácke divadlo, Uherské Hradišče, ČR

26. nedeľa 16.00 h ■ **ELÁ HOP!**

DIVADLO PIKI Pezinok

## štúdio

5. nedeľa 16.00 h

## ■ **O PSÍČKOVI A MAČIČKE**

DIVADLO HAPPY Bratislava

7. utorok 19.00 h ■ **BÁSNIK A ŽENA**

9. štvrtok 10.00 h ■ **PLEŠATÁ SPEVÁČKA**

23. štvrtok 10.00 h ■ **BÁSNIK A ŽENA**



# Program kina Hviezda – február 2006

## kino HVIEZDA

*Ak nie je pri filme uvedený iný čas,  
premieta sa o 17.30 a 19.30 h.*

01. 02. ■ FILMOVÝ KLUB – PODĽA  
PROGRAMU KLUBU  
02. 02. ■ 3.15 ZOMRIEŠ  
03. – 07. 02. NOČNÁ HLIADKA  
08. 02. ■ FILMOVÝ KLUB – PODĽA  
PROGRAMU KLUBU  
09. 02. ■ MARGARÉTA STEIFF  
10. – 13. 02. ■ KING KONG  
10. a 11. 2. o 15.30 a 19.00 h, 12. 2. o 12.00  
a 15.30 h, 13. 2. o 15.30 a 19.00 h  
14. 02. ■ OBČIANSKA VÝCHOVA  
15. 02. FILMOVÝ KLUB – PODĽA  
PROGRAMU KLUBU  
16. – 19. 02. ■ HARRY POTTER  
A OHNIVÁ ČAŠA  
16. a 17. 2 o 16.30 a 19.30 h, 18. a 19. 2.  
o 13.30; 16.30 a 19.30 h  
20. – 21. 02. ■ DOMINO  
17.30 a 19.45 h  
22. 02. ■ FILMOVÝ KLUB – PODĽA  
PROGRAMU KLUBU  
23. – 28. 02. ■ NARNIA: LEV, ŠATNÍK  
A ČARODEJNICA  
23. a 24. 2. o 15.00 a 17.30 h, 25. a 26. 2. o  
12.30; 15.00 a 17.30 h, 27. a 28. 2. o 17.30 h  
23. – 28. 02. ■ UTRHNUTÝ Z REŤAZE  
20.00 h

## FILMOVÝ KLUB NAKO

*Filmový klub premieta v kine Hviezda !!!  
Staň sa členom Filmového klubu NAKO  
a využívaj klubové zľavy.  
Prihlásiť sa môžeš v pokladni kina  
Hviezda, Paulínska 1, Trnava.*

01. 02., 18.00 h ■ VOLÁM SA JOE  
01. 02., 20.00 h. ■ TEORÉMA  
08. 02., 18.00 h ■ VČELIA KRÁĽOVNÁ  
08. 02., 20.00 h ■ ACCATTONE  
15. 02., 8.00 h ■ MÔJ BRAT TOM  
15. 02. ■ EVANJELIUM SV. MATÚŠA  
22. 02., 18.00 h ■ VEĽKÁ ŽRANICA  
22. 02., 20.00 h ■ SALÓ ALEBO 120 DNÍ  
SODOMY

## DETSKÉ PREDSTAVENIA V SOBOTU A V NEDEĽU

04. – 5. 02. ■ ROZPRÁVKA  
O PALČEKOVI  
4. 2. o 15.30 h, 5. 2. o 13.30 a 15.30 h  
18. – 19.02. ■ HARRY POTTER  
A OHNIVÁ ČAŠA  
13.30; 16.30 a 19.30 h  
25. – 26.02. ■ NARNIA: LEV, ŠATNÍK  
A ČARODEJNICA  
12.30; 15.00 a 17.30 h

### POŽEHNANIE MLADÝCH VÍN

**3. februára o 13.00 h**

v pivnici Západoslovenského múzea, Múzejné námestie 3, Trnava

### MUSICA TYRNAVIENSIS

vás pozýva:

**12. februára o 20.00 h**  
kino Hviezda

**DIABOLSKÉ HUSLE**

**JÁNA BERKYHO-MRENICU**

**17. februára o 20.00 h**  
penzión Na mlyne

**ALLTIME JAZZ TRIO & LUCIA LUŽINSKÁ**





# **11. REPREZENTAČNÝ PLES MESTA TRNAVA**

**24. februára o 20.00 h**

**v Mestskej športovej hale na Rybníkovej ulici**

**INTER MADIT CLUB BRATISLAVA**

**GUSTAV BROM BIG BAND**

**Ľudová hudba TRNAFČAN**

**DJ MARIÁN KUKLA**

**moderátor: Patrik Herman**

Výťažok z plesu bude venovaný na charitatívne účely

## **DETSKÝ MAŠKARNÝ PLES**

**26. februára o 15.00 h**

**Mestská športová hala**

Ak si dieťa, tak na tomto plese nemôžeš chýbať,  
lebo iste bude vyvrcholením detskej fašiangovej sezóny v Trnave!

Na vstup potrebuješ iba masku,

dobrú náladu a prezuvky. V programe ťa čaká Šašo Valentin,

detské spevácke hviezdy a detská tanečná škola,

zároveň i možnosť získať cenu a nových kamarátov.

Organizátori – Mesto Trnava, Združenie saleziánskych spolupracovníkov

## **FAŠIANGOVÝ SPRIEVOD**

**28. februára o 15.30 h**

Fašiangy, turíce, Veľká noc ide, kto nemá kožucha, zima mu bude...

Aj v tomto roku veselé fašiangové obdobie, ktoré trvá od Troch kráľov do utorka pred „škaredou“ alebo popolcovou stredou, keď sa začína pôst, ukončíme v Trnave pestrým fašiangovým sprievodom po uliciach mesta.

Všetkých fašiangujúcich privíta pred radnicou primátor mesta a za vínse budú počastovaní slaninou a sladkými šiškami.



**Cvakla spúšť, no  
život sa v tej chvíli pobral ďalej,  
hoci stokrát za sekundu kamenel,  
zastavil sa, padol, potkol sa  
o svoju čiernobielu  
stotinu  
atómov života a smrti.**

*Ján Motulko: Stotina atómov, zo zbierky Na Božej brúske, vyd. Tirna 2005*